ՆՈՒՄԵՐՈ 1823 — 1883 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 10 ՀՈՒՍԱՍ ԷՐԹԷՍԻ — ԵԼՏԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖԲԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ

ՎԷ ՍԱՒԻՐԷՅԻ ՀԱՄԻ ԵԷՎԱՄԻ ԿԱԶԷԹԱ ՏԷՐ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ՍԹԱՄՊՈՒԼ ԻՉԻՒՆ

Կիր սէնէլիք . . . . . 180 ղրշ.
Ամիսը այլեղ . . . . . 90 »
Իւշ այլեղ . . . . . 30 »

ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՉԻՒՆ

Բոլոր իւր իրական օլունանազլար իչիւն

Կիր սէնէլիք . . . . . 220 ղրշ.
Ամիսը այլեղ . . . . . 110 »

30 ԲԱՐԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Պէհէր սաթրը իչիւն

1 վէ 2 վէ ճիւնճի սահիֆէյէ . . 5 ղրշ.
4իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . . 2 »

ԻԹԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ուլուրը սարրափիյէյէ այիա իլանաթ.

2 վէ ճիւնճիւ սահիֆէյէրէ . . 6 ղրշ.
4իւնճիւ սահիֆէյէ . . . . . 4 »

Զիյատէ միւտատէթ իչիւն իլանաթա այրը բազարլըգ օլուր։

Մէվատտը նամիսյա տայիր պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իլատէ օլունմայաճագ տըր։

30 ԲԱՐԱ

Խառբէխանէսի, հէյէթը Թահրիրիյէսի վէ մաթպասանը, Սթամպոլոա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 խանէտէ տիր։ — Կազէթանըն ումուրը իտարէ վէ Թահրիրիյէսինէ այիա քեամֆիէի մէվատտ հագգընտա Միւտիրի կազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճաղը կիսի, քեամֆիէի մէքեաթիպլին տախի անընն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա իտէր։

ԿԻՒՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Ցարչէնպիհ ազչամը Սատրազամ հազրէթլէրի իլէ Տախիլիյէ վէ Խարիճիյէ վէ Թիճարէթ վէ Զըրաաթ վէ Մալիյէ նազիրլարը բազարար վէ Խարիճիյէ միսսէյնարը Տատեան Յարութիւն էֆէնտի հազարաթրնան միւրէքքէպ օլարագ Մապէյնը Հիւմայունտա Թէչէքքիւլ իտէն էնճիմէնը մէվէրէթ՝ Թահթը բիրասէթը հազրէթը Բատիշահիտէ օլարագ ինիգատ իթմիշ, վէ միւզաքէրաթ՝ իսլահաթը տախիլիյէյէ տաիր օլուպ կիճէ եարըսընտան սոնրայա տէկին իմթիտատ էյլէմիշ տիր։

—

Վիւքէյա վէ ռիճալը տէվլէթալն միւթէչէքքիւլ օլուպ Սատրազամ Սաիտ բաշա հազրէթլէրինն Թահթը բիրասէթինտէ պուլունան գօմիսիսն՝ էքսէրիյա Պապը Ալիտէ իճթիմա իտէճէք տիր։ Տէվլաիրը բէսմիյէի Օսմանիյէտ գավիէն զանն օլունտուղընա կէօրէ, իչպու գօմիսիօն՝ մէմալիքը Օսմանիյէտէ սահիհ վէ էհէմմիյէթլի իսլահաթ իճրասընա գարար վերճէճէք տիր։ Զաթէն պու գօմիսիօնտա իսլահաթը միլքիյէյէ տաիր պէր խայլի մէսաիլը ալիյէ Թահթը միւզաքէրէյէ ալընմըշ տըր։

Մէմլէքէթիմիզէ էյրօրանընն էֆքէարը ումումիյէսինէ նազարէն, Թիւրքիատա իսլահաթը ճէտիտէ իճրասընա մուվաֆֆագ օլանագ օլան էվլիյան ումուր՝ վաթանէրվերճանէ պիր իշ կէօրմիւշ օլահագ տըր։ (ՍԹ-ՊՈՒԼ)

—

Այէման օրտուսընդն պէօյիւք մանօվրալարընտա հաղրը պուլունմագ իւզրէ Պէրլինէ կիտէն Ղազի Ահմէտ Մուխթար բաշա հազրէթլէրի՝ պէյապէյլէրինտէ Այէմանիա իմբէրաթօրիյասը իչիւն պիր մուրասսա Շէֆգաթ նիշանը վէ Այէմանիա իմբէրաթօրը իլէ ինկիլթէրրա գրալիյասընդն Թօրնը պուլունան բրէնս Ֆրէտէրիք Նիկոլ վիգթօր Ալիէր իչիւն տախի պէրլինճի բիւթպէտէն պիր գրթա Օսմանիյէ նիշանը կէօթիւրմէքքատ տիր։

Մարիւմ տիր քի Այէմանիա վէլիի ահտընդն գէվճէսի գրալիյա վիգթօրիանը քէրիմէլէրինտէն պիրի տիր։

—

Թագվինաթը հարպիյէնին թէսվիյէսի իչիւն Ռուսիա Պանգասը Թարաֆընտան Օսմանը Պանգասը նէզտինտէ մուրախասա պուլունան Մ. Գուհթա՝ բէնճէնպիհ կիւնիւ Ռուսիայա ադիմէթ իթմիշ օլուպ, ալթը հաֆթատան էնճէ պուրայա ավտէթ իտէճէք իմիշ։

—

Ֆիլիպէտէն ալընան էն սոն խաբերլերէ կէօրէ, Ամէգօ բաշա հազրէթլէրի՝ Ֆէրսատէթտէ տահա պիր իքի հաֆթա իգամէթ իթմէք նիյէթինտէ պուլունտրը հալտէ։ Ֆիլիպ Ղուկար միւթէպէրանը Թարաֆընտան քէնտիսինէ եազրան մէքթուպարտա, Ղուկարիթան ահվալինին քէսպը էհէմմիյէթ իտուպ Շարգի Բուռմէլիճճէ պունդն թէէսիրի կէօրիւմէսի մէհուզ պուլունտրը ճիհէթլի միւարէլէյէհին սէրման ավտէթի լիւզումը պէյան օլունմուշ օլտուգունտան, բայաի միւարէլէյհ Ֆիլիպէյէ ավտէթինի թատճիլ իթմիշ տիր։

—

Նէզարէթը պահրիյէ Օսմանը զապթանընտան պիրինն պիր թօրիկ իթթիրա իթմէյի, վէ պանուն մուգաբ պուլան թէճրիպէսինտէ մուվաֆֆագիյէթ հուսուլ կէտիրի եազմըշ իսի։

Մէնիերին պէյանընա կէօրէ, մէրքիւր նէվիճատ թօրբիլ թէպանէճէ ամիրէտ եաբընմագտա տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԻ

Աւսթրիա-Մաճարիսթան սէֆիրի Պարօն Գալիս չարչէնպիհ կիւնիւ էօյլէնտէն սոնրա հուզուրը հազրէթը Շէհրիյարիյէ չըգըպ, Լէոբէրոյին պէյանընա կէօրէ իբի սաաթ գատար միւզաթ իթմիշ տիր։

—Եարընքի բազար կիւնիւ Ալէմանիա սէֆիրի Մ. Բատոպիյին հուզուրը հազրէթը Միւլիւքանէյէ գապուլ օլունաճաղը իչիւտիլմիշ տիր։

—Պիր այտան պէրու Ռուսումը Սիթթէ միւտիրիյէթը ումումիյէսինէ թային խտիմիշ օլան Մ. Օպաոնօ՝ քէմալը զայրէթլէ իտուրէի մէզքիւրէնին թէնպիհ ու թանզիմիյլէ մէշղուլ օլուպ, հաթթա պու պապտէ պիր տէ լայէհա թանզիմ իտէրէք, պապը նօգթալարընը իսլահը թատավուրընտա պուլունմագտա իմիշ։

—Լիվրօրա գարլըճաարընտա ավտէթ իթմիշ օլտրղընը եազարղմըզ խասա միշիրի Բէռոֆ բաշա հազրէթլէրի՝ Եվվէլքի կիւն Մապէյնէ պիլ ադիմէ, իսքիրաի Շահանէյէ արզը ուպուտիէթ վէ մահմիտէթ էյլէմիշ տիր։

Բաշաի միւշարէյէյհի պուրատա իքէն թէտավի իտիպ, մուսախէրէն պիրիլիքտէ Լիւրօրա գարլըճաարընա ազիմէթ իթմիշ օլան Տօգ. Բէյտիմճեան էֆէնտինն տախի երնէ բաշաի միւշարէյէյհ հազրէթլէրի իլէ Տէրսաատէթէ ավտէթ իթտիկինի պու միւնասէպէթլէ պէյան իտէրիզ։

—Աչաբ վէ ադնամ վերկիսինտէն գաչըրըլըպ կիդէտիմիշ օլան մահսուլաթ վէ գօյուն վէ սարբէյի խապէր վերէն ժանտարմա, գօրուճու, բօլիս վէ ատլիյէ գավասարը վէ բօսթա վէ թէլէկրաֆ մէմուրինինէ վէ էլհասիլ տիկէր պիճիմիզ մէմուրրարա պիր իքրամիյէ վերիլէճէկինի վիլայաթտա իլան իթմէլէրի իչիւն քեաֆֆէի աչար վէ ադնամ միւտիրէրինէ Աչար վէ Ադնամ նէզարէթի Թարաֆընտան պա Թահրիրաթը ումումիյէ էմր օլունմուշ տըր։

—Լիվրօրաէն պէօյիւք չէհիրէրինտէ պուլունան պօրսալարտա իլանլար եարբէյտրբրարագ, ինկիլթէրրատա 20000 ատէտ գալալ ինկիլիզ լիրասը Թէտավիւլէ չըգարըմըշ օլտրղը էհմալիյէ իլան իտիրմիշ տիր։ Պէօյիւք պիր սերմայէ իլէ իճրաի մուամէլէ իտէն պիր գալալաղան գումանեասընդն բիյայայա չըգարմըշ օլտրղը մէզքիւր գալալ լիրալար եալընդ աղրըգալարընտան թանըմագտա օլուպ, եօգաա չէքլ ու սուրէթլերի վէ սեպերի թրպգը սահիհի կիպի օլտուգտան մատտա, քէզալտա տախի անլաշըլմայօր իմիշ, զիրա իւսթիւ 9 ֆրանգ 25 սանթիմիքը գատար ալթուն գաբլը իմիշ։

Թարիֆէ հաճէթ օլմատրղը վէճճէլէ, մէմլէքէթիմիզ էհալիսի ինկիլիզ ալթունը ալրպ վերտիկինտէ, բէք մէհարէթլի եարըլմըշ օլան մէզքիւր գալալտան սագընմագ իչիւն էյպէթթէ զիյատէսիյէ տիգգաթիտէճէք տիր։

—Վէրն կագէթասը՝ պու կիւնքի իճմալը Ահվալընտա Պէյօղլու գալալաանլարըմէսէյէսինն կիւնտէն կիւնէ պէյնէլխագ պախսը գիյմը գալ օլտրղընը եազըյօր։

Տիւնքի Ֆոբն պու պապտէ եազմըշ օլտրղը պիր ֆրգրա տախի պու կիւնքի նիսսէմիզին իւչիւնճիւ սահիֆէսինէ տէրճ օլընմըշ տըր։

—Լանկրն ալայը գօմանտանը Դանթ Զէյչէնի բաշանընն բէշթաա ադիմէթինի եազմըշ իտիր։

Պու խուսուստա պրնան Թաֆտիլթա կէօրէ, Բէշթատա եանկրն ալայլարը էֆքատը՝ գարագօլ խըստէթինտէ պուլունմալարընն 5000 ինճի կիճէսի միւնասէպէթիյլէ պիր չէնլիք իճրասընա գարարտար Սիւվէյիշ գանալընտան 87 սէֆինէ միւրուր իտուպ, 1,750,000 ֆրանգ հասըլթը միւրուրիյէ վակը օլմուշ տըր։

Իսքէնտէրիյէ 21 սեպտ.

Սրհհիյէ մէճլիսինտէն վերիլէն սեպտ. 20ինճի կիւնքի գօյէրա բարթրթօսը տըր։

Իսքէնտէրիյէ 1 էօիւ
Ասիութ 13 »
Սիութ 1 »

Դահիրէ 21 սեպտ.

Գահիրէնին պաչըճա էսիր թիւճարանընտան Ալի Սաիտ նամ չախս թէվֆիֆ օլունմուշ տըր։ մուամիլէյհ տիվանը հարպ հուզուրընա չըգարըլաճագ տըր։

Աժանս Ռիւթերին Ալէքսէ Մ. Իդլիթը Բարֆիտան մարդասէրը Բեղլէր օլանան Բէկլիրբէյը տըր։

Լօնտրա 21 սեպտ.

Մ. Կլատսթօն՝ պու կիճէ պուրայա ավտէթ էյլէմիշ տիր։

Ֆրանսա տէվլէթինին Լօնտրա սէֆիրի Մ. Վատինկթընը իսթիֆա իտէճէյի զանն օլունայր։

Տէվլաիրը բէսմիյէտ բիվայէթ օլանընդրընա կէօրէ, Բրէնս Լօպանօֆ՝ Բէթերսպուրկա ավտէթ էյլէյէճէք տիր։

Ամերիկա 20 սեպտ.

Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Պահրը Սէֆիա տօնանմասը՝ 7 ղրշ.ատան միւրէքքէպ օլտրղը հալտէ վօյսա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէճէք տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Օգուտանլարըմըզընն տէրխաթը իտէճէքլերի վէճճէլ, Ազգ. վարչութիւնընն գարարը մուճիպլինճէ, Պոյաճքէօյ Ս. Երիցմանանց քիլիսէսինին էմրը ինչանաթ՝ մահալինտէ Թաղ. խորհուրդին միւտահէլսի օլմագտըզընն պիր գօմիսիոնը մախսուսա հէվալէ օլունմըշ իսէ տէ, էհալիի մահալլիյէ՝ գօմիսիօնը մէզքիւրընը պախուսուս իչագասը ալէյհինտէ բաթրիգխանէյէ թէչէքքի իտէրէք, անլէրէ քիլիսէի մէզքիւրընն հիսապլարընը կէրմէմէք վէ արագիսինի զապթ իթմէք կիպի պագընճիրմէր ագվ իթմիշլեր տիր։

Մահալլի Թաղ. խորհուրդ տա էհալի իլէ պիլիթթիֆագ, գօմիսիոնը մէզքիւրընն թէչէքքիւլի վէ տաիրէի սէլահիյէթի ալէյհինտէ պէյանը իթիրազաթլա թէչէքքի վէ բրօթէսթօ իթմիշ տիր։

Հալ պու քի Ազգ. Վարչութիւն Տնտես. խորհուրդն բաբօրթօսընա միսթէնիտէն, Թաղ. խորհուրդին միւտահէլսի օլմագտըզընն իչին ինչանաթ գօմիսիոնընա հէվալէսիյլէ ինչանաթա մախսուս օլան պիլէթլերի մէզքիւր գօմիսիոնընն մէյտանը թէտավիւլէ չըգարմասընա գարար վերմիշտիր։

Պունդն իւզերինէ կէչէն սալը կէճէսի մէզքիւր ինչանաթ գօմիսիոնը իլք տէֆա օլարագ իճթիմա իթտիկինտէ, էհալիի մահալլիյէ՝ գօմիսիոնն թօբլանընդը օտայա երիւրիւիշ իտէրէք, բրօթէսթօնամէլերինտէ իթհամ իթտիրլերի իւչ քիմէնէնին գօմիսիոնտա աղա պուլունտրգլըը իչիւն թէքմիլ հէյէթին իչտէն կէրի չէքիմէսինի պէօյիւք պիր բաթրրտը վէ կիւրիւլթի իլէ գօմիսիոնտան թալեպ իթմիշլերտիր։

Պիր տէ արպէտա կիտէրէք արթըպ կիւրիւլթիւ չօղայտրընտա, գարագօլա խապէր վերիլերէք, զապթիյէ կէլմիշ վէ գավկա վէ նիզա իտէնլերի պիրպիրինտէն ամբարագ, կիւճ հալ իլէ արպէտատը թէսքին իտէպիլմիշ տիր։

Էրթէսի կիւն մէզքիւր ինչանաթ գօմիսիոնը ըբիսի Օրմանեան Գեր. Տ. Մաղաքիա վարդապետ՝ Բաթրիգ Ամեն. Տ. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինն նէզտինտէ կիտէրէք, իչին աղրը պիր հայտէ օլտրղընը արզ իլէ, բիյասէթը մէզքիւրէտէն իսթիֆա իթմիշ տիր։

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէտուէն այինը մէզքիւրտէ հազրը պուլունաճագ տըր։

—

Եարընքի բազար կիւնիւ իսկիւտար Ս. Խաչ քիլիսէսինին եէվմր մախսուսը օլտրղընտան, Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի քիլիսէի մէզքիւրտ Գուտտասը Շէբրիֆ Թագտիսինէ տավէթ օլունմուշ տըր։

—

Ամիտէքի սահիպը իմամ Թարաֆընտան Բաթրիգ Ամեն. Տ. Տ. Ներսէս Սրբազան հազրէթլէրինէ Թագտիմ օլունան պիր բրօթէսթանամէնին սուրէթի՝ տէրճի իլթիմասը իլէ մուամիլէյհ սահիպը իմամ Թարաֆընտան մաթպասմըզա տախի թէպլիղ իտիրմիշ օլմաղլա, պէրվէճճէհը զիյր նէյը օլունուր։

Ամենապատիւ Սրբազան Հայր, կը ներկայանամ Ձերդ Սրբազնութեան այսօր կինս -ոբ հիւանդութենէ բռնուած ըլլալով՝ ենթակայ եղած է ինչ ինչ... անլուր վարմանց։ Եւ որովհետեւ իճրա ճէմիյէթի և Պատրիարքարանի զօրութեամբ ստիպուած եմ գոհացուցիչ ամսական մը վճարել՝ ուստի յանուն Քրիստոնեական յիլ դատողութեան կը խնդրեմ և կը պահանջեմ որ՝ որոշուած ամսականը Ազգ. Հիւանդանոցի վճարուի՝ և կինս ալ սոյն հաստատութեան օրինաւոր և արդարասէր հսկողութեան ներքև առնուի։ Եւ մանաւանդ այս օրերս սլոած է անլուր և անպատիւ ընթացքի մ՝ալ հետեւել որ անհրաժեշտ և վկայ է թաշ խանի պատուաւոր վաճառական (գինւոյ) Վասիլ անունով անձը։

Մնալով խնդրանացս ա-
կնկալու Ձերդ ամեն-
խոնարհ ծառայ
Մ-ոբ-ոբ Ճէլէ

—

ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ԳԻՇԵՐՕԹԻԿ ԵՒ ՅԵՐԵԿԵԱՑ ԻՒՕԿԻԻՏՍԱՐ

Ա. Զ Դ

Այս վարժարանին, որ ծանօթ է իւր աւանդած երկրորդական կանոնաւոր կրթութեամբն ուրնծայած արդիւնքներովն, Ը. Տարեշրջանն կսկսի յառաջիկայ սեպտեմբեր 3 երկուշաբթի օր։ Դասախօսութիւնք կսկսին Չորեքշաբթի սեպտ. 7։

Տնօրէնութիւնն, բաց ինչ ինչ բարեփոխումներէ ուսմանց ծրագրին վրայ, յաւելած է երկու կարևոր լեզուաց ուսումն, այն է Գերմաներէնի և Ցունարէնի, առանց որևէ մասնաւոր վճարման։

Գիշերօթիկներու տարեկան թոշակն է 32 Օսմ. ոսկի, իսկ ցերեկայներու տարեկան թոշակն 10 Օսմ. ոսկի Ուսումնարան 8 ի և Օսմ. ոսկի Նախակրթարանի համար։

Նոր աշակերտ տալ փափաքող ծնողք կրնան տեսնել Տնօրէնութիւնն վարժարանին մէջ սկսեալ Սեպտեմբեր 1 Հինգշաբթի օրէն։

Հիմնադիր—Տնօրէն
Ռ. Ց. Պերբերեան

6—4

Էրկէնէ մատէնի հասըլթընտան, մատէն անպարընտա մէվճուտ նուհասը խալիստէն 50,000 եէնի գէյէ հալիս պագբրրն պէհր գէյէսի 50 ղրշտա Թալիպի էօհտէսինտէ օլուպ մահը հալը բուսմինն 12ինճի սալը կիւնիւ գարարը գաթիսի վերիլէճէկինտէն զամը իլէ Թալիպ օլանլարը տէբօղիթօ վէ եա միւթէպէր քէֆիլլերի իլէ եէվմը մէզքիւրտէ նիհայէթ սաաթ 9ա գատար Օրման վէ Մէատին մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէյէրի իլան օլունուր։

8 իյլուլ 99

Ա.ՀՎԱԼԸ ԷՎՐՕԲԱ.

(ԲԱՆՀԱՆԱՆԻ ԿԱՌԷ ԷՍՈԲԷԳԼՈՒՆ ԳԵՎՈՐ)

Ֆրանսանդն, Զին իմբէրաթօրը իւլ տէ մուհարէպէյէ թուլթուլմասը Ինկիլիթերրանդն իշինէ կէլմէմէքտէ իսէ, պունդն սեպէպկ, եալընդզ Ինկիլիզէրին Զին իւլ օլան ախգուլթալարընա իալէլ կէլէճէկի տէյիլ տիր։

Ֆրանսանդն, նէֆսի Էվրօպատա բէք պէօյիւք պիր գուվվէթէ մալիք պուլունմասը, Էվրօբանդն ասայիշի հալինէ նէ տէրէճէտէ պիր մուխաթարա իսէ, անդն, նէֆսի Էվրօբատա զայիֆլէնմէսի տէ, օնտան ագ պիր մուխաթարա տէյիլ տիր։

Վէ իշին պու ճիհէթինի տուշունմէք, եալընդզ Ինկիլիթերրայա մախսուս տախի տէյիլ տիր։

Վագա, Էվրօբանդն էն պէօյիւք թէհլիքէսի, Ֆրանսա թարաֆընտան տը, Ֆագաթ Էվրօբանդն խէվֆ իտէճէք սայիր թէհլիքէլէրի տէ վար տը, վէ պու թէհլիքէլէրէ գարշը տա Ֆրանսանդն գուվվէթլի պուլունմասընա լիւզում վար տը։

Էվրօբանդն ասայիշի հալի տէվամընա էն պէօյիւք թէհլիմնաթ միւվազէնէի գուվվէթին միւսաամի հալտէ պուլունմասը տը։

Վէ պու միւսաամաթը պագը սագլամագ իշին տէ, Ֆրանսանդն բէք զիատէ գուվվէթլէնմէսինէ իհթիեաճ պուլունտուղու կիպի, բէք զիատէ զայիֆլէնմէսինէ տէ իհթիեաճ վար տը։

Ֆրանսա իւլէ Զինիսթան պէյնինտէ պիր մուհարէպէ վուգուպուլտուղունտա, Ֆրանսանդն նիհայէթ քէնտի խասմինի եէրէ չարբաճագընա զէրրէ գատար շիւպհէ ճայիզ տէյիլ իսէ տէ, եալընդզ Զինէ գարշը 40-50 պին նէֆէրլիք պիր օրտու սէվգ էյլէմէյէ մէճբուր պուլունաճագը տախի աշքեար պիր շէյ տիր։

Վէ մատամ քի, պինլէրճէ միլ ուզագլարտա վէ տէնիզ աշրը մահալլէրտէ 30 պին քիշիլիք պիր օրտու պէպլէմէք, վէ անլէրէ պիր եանտան էնէրճէն էնի իմտա տասքիրի, լէվազիմաթը հարպկյէ, վէ ճէպլանէ եէթիշտիրմէք, նէֆսի Էվրօբատա պիր գաչ եիւզ պին քիշիլիք պիր օրտու գուլլանմագ գատար աղրը պիր շէյ տիր, պէօյլէ պիր միւքիլ մուհարէպէնին այլար իւլէ ուզանըգ տէվամ էյլէմէսինէ, Ֆրանսանդն նէֆսի Էվրօբատա հայիզ պուլունտուղու ասքէրիճէ մէվգբը նէ գատար զայիֆլէնմիշ օլաճաղը, վէ քէնտի պաշընտաքի ղայէտէն պաշգա պիր շէյ պագմաեա չօղլուգ վագթը պուլունմայաճաղը տա աշքեար պիր մատտէ տիր։

Զաթէն Ալէմանիա տէվլէթինին իսթէտիյի տէ պու տը։

Վէ էկէր Ալէմանեանդն իշպուարզուսու, եալընդզ քէնտի նէֆսինին թէէմինի վէ հիւճումթէհլիքէլէրինտէն խէլասը իշին օլմուշ օլսա իտի, մատամ քի պունունլա Էվրօբանդն ասայիշի հալի տէ թէէմին օլմուշ օլաճագ իտի, օլ վագթ քէնտախի իւլէ պէրապէր մէճմուն օլան եալընդզ Ինկիլիթերրա տա օլմազ իտի։

Ֆագաթ, պու նոգթատա պաշգա պիր մէսէլէ զուհուր իտէյօր քի, պունուն իւզէրինէ տուշունէճէք օլան տա, եէնէ եալընդզ Ինկիլիթերրա տէյիլ տիր։

Ալէմանիա տէվլէթինին, քէնտիսինի պիր Ֆրանսադզ հիւճումունտան վազգայէ իթմէյէ, վէ պու սէպէպլէ, սըրֆ պիր սուհ բօլիթիգասընա սիւրլուք էյլէմէյէ մէճբուր պուլունտըղը կիպի, օնուն արգասընտան կէլէն տիկէր պիր մէճբուրիյէթ տաճա վար տը քի, պու մէճբուրիյէթ տախի, քէնտիսինի պէլ աքս մուհարէպէ բօլիթիգասընա սէվգ էյլէմէք տիր։

Բրէնս Պիզմարգ ճէնասլէրի, Ալէմանիանդն թէքմիլ պէրլէյինի պաշա չըգարմատզճա բահաթ իթմէմէյէ ահտ իթմիշ իտի։

Ֆագաթ Տանիմարգա, Ավսթրիա, վէ Ֆրանսա մուհարէպէլէրի, Ալէմանիա պէրլէյինի իւքմալ իտէմէտիլէր։ Հէնուզ Ավսթրիասընդն վէ Բուսիանդն հիւքմի թահթընա խայլի Ալէման միլլէրի վար տը։

Բրէնս Պիզմարգ, քէնտի հաեաթընտա, վաթանընդն թէքմիլ պէրլէյինի կէօրմէյէ նայիլ օլմասա պիլէ, անը վիւճուտ կէթիրմէյէ չալըշաճագ չըրագլարը էքսիք օլմաեաճագ տը։

Վէ տիւնեայա մալիմ պիր շէյ տիր քի, էկէր բրէնսը միւշարէլէյհ պու իշի քէնտի հաեաթընտա պաշա չըգարամազ իսէ, սէպէպի Ֆրանսա օլաճագ տը։

Բօլիթիգայի հաղրբէ նազարը իւլէ պագլըտը հալտէ, Ավսթրիանդն հիւքմի թահթընտա պուլունան Ալէման միլլէրի, մուհարէպէսիզ Ալէմանիայա կէչէճէքլէր տիր։ Ֆագաթ Բուսիանդն հիւքմիւնտէ պուլունան Ալէմանիա գրամլարը, պիր Բուս Սէտանը վասթաթը իւլէ անա մէմալիքէ (Ալէմանիայա) պէրլէշէճէքլէր վէ Ավսթրիա իւլէ օլան հիսապ տախի, օլ վագթի սուլհէն թէսվիյէ օլունաճագ տէյի կէօրիւնիր։

Ֆագաթ Ֆրանսա մուհարէպէյէ հաղը պիր հալտէ պուլունտուգճա, Ալէմանիանդն Բուսիա իւլէ մուհարէպէյէ թութուլմագ իսթէմէսինտէն զիատէ իհթիմալ տէն պայիտ պիր շէյ օլմազ։

Զունքի Ալէմանիա պիր քէրրէ Բուսիա կիպի պէօյիւք պիր տէվլէթ իւլէ մուհարէպէյէ պուլաշտըղընտա, Ֆրանսըղլարդն պէրի եանտան Ալէմանիա իւզէրինէ հիւճում իյլէմէք ֆուրսաթընը էլտէն գայբրմաեաճագլարը թայիփտիր։

Զաթէն Բուսիանդն վէ Ֆրանսանդն պիր կիւն Ալէմանիաեա գարշը պիկիթթիքագ մուհարէպէ իտէճէքլէրի իհթիմալի, տայիմա մէվճուտ պուլունմագտա տը։

Պունուն իշին բրէնս Պիզմարգ ճէնասլէրի տախի, քէնտիլէյինտէն պէօյէ պիր հալէ սէպէպիյէթ վերմէմէք իշին, Բուսիայա տօգանմագտան սագընմաեա սայ իթմէքտէ տիր։

Ֆագաթ Ֆրանսա, Աբանդն թա կէրի ուճարընտա Զինիսթան կիպի պէօյիւք պիր տէվլէթ իւլէ մուհարէպէյէ պուլաշըպ, արթըգ Էվրօբա սերկիւզէշթէրինէ պագմայա վագթի օլմազ իսէ, Ալէմանիա տէվլէթինին, պունու այնի ֆուրսաթ ատտ իտէրէք, սուհ բօլիթիգասընը թէրք պէրլէ մուհարէպէ բօլիթիգասընա սարըմայա ճէլպ օլունաճագը, վէ հէնուզ թէտարիքեաթընը իքմալ իթմիշ օլմայան Բուսիայը եարընդճա զաֆլէթէ կէթիրէրէք, անընդ հիւքմի թահթընտա պուլունան Ալէման էյալէթլէրինի տախի գուրթարմայա տարընաճագը իհթիմալտէն տէյի՛լ մի տիր։

Վէ պէհիմ պիր իհթիմալ ատտ իթտիյիմիզ շէյի մուհադդադ ատտ իտէնլէր տէ եօ՛գ մը տրը։

Պէօյէ պիր հալ վուգուխնտէ, իլերուսի իշին Բուսիա իւլէ Ա.ուբաթրիա պէյնինտէ պիր միւնազասա սէրմայէսի օլան Պալգանշիհճէզիրէսինին ահվալի տէ պիր սուրէթթէ տիկէրէ թահվիլ օլապիլէճէյինտէն, ումում Էվրօբանդն ասայիշի հալի, պիր պաշտան տիկէր պաշա գատար խալէլրէգիյը օլապիլիր։ Վէ օլ վագթ, Էվրօբատա պիր ալթիսթիլիք չըգմամասը ուղրունա Ֆրանսանդն Մատակասգարա վէ Թունքինէ կիթմէօնէ բուի բիղա՛ կէօսթէրէն վէ Ալէմանիա Սէբրանանդ Պոսոնանդ թութան Ինկիլիթերրա տախի, Թուսկայա բիրինճէ կիտէր իլէն, եվտէքի պուկիուրտան օլմուշ օլմա՛գ մը։

Ահճագ Ինկիլիթերրա տէվլէթի, բէք տէ եաշ եէրտէ եաթան թագզմտան օլմատըղընտան, կէրէք քէնտի թիճարէթինէ, վէ կէրէք Էվրօբանդն միւվազէնէի գուվվէթինէ խալէլ կէթիրէպիկէճէք պիր Ֆրանգօ-Զին մուհարէպէսինի չուեա պու սուրէթլէ մէնն իտէպլէէյինէ զաթէն քէնտիսի իգնա օլմուշ օլմաը իտի։

Էկէր պէօյէ պիր մուհարէպէյի սիլահ գուվվէթի իւլէ մէնն էյլէմէք լազըմ կէլսէ, վէ Ինկիլիթերրանդն մէնֆաաթլար չըգարմայա հաղրը պուլունաճագը տա պաշգա։

Պու հալտէ, Զին իմբէրաթօրլուգունուն, պու գատար կէօսթէրիշէ իքթիֆա իտէրէք իշի թաթը եէրինէ պաղլամասը քէարը ագըլ տէյի՛լ մի։

Հէյէ քի, Ինկիլիթերրա տէվլէթինին մէնֆաաթը տախի, պու խաուսուստա, Զինիսթանդն մէնֆաաթընա ույգուն պուլունտուղունտան, Զին իմբէրաթօրլուգու, ալմշ օլտուղու եօլտան կէրի չէքիլմէք իսթէտիյինտէ, քէնտիսինէ պիր ալթուն քէօրրու ինշա իտէն տէ հաղրը պուլունմուշ օլաճագ տը։

Վէ հաղրգաթէն տէ, Ինկիլիթերրա խարիճիյէ նազրը Լօրտ Կրանվիլ ճէնասլէրի, Բարիզտէքի Զին էլչիսի իւլէ Ֆրանսա խարիճիյէ նազրրընդն տրասընը պուլմագ իշին դայրէթտէ գաւսուբ իթմէյօր։ վէ պու ղայրէթին պօշա կէթմէյէճէյինէ պէօյիւք սէպէպլէր պուլունտուղունու տա իլղահ իտէպիլտիք տէյի զանն իտէրիզ։

Լէհասը, Ֆրանսա թօնքինէ կէօնտէրիլտի իսէ, Էվրօբանդն ասայիշի հալինի թէէմին իլէմէք իշին կէօնտէրիլտի։ Ֆագաթ Ֆրանսանդն՝ թօնքինտէն տէ Զինիսթանա կէչմէսի, պիլքա, հէմ Էվրօբանդն վէ հէմ տէ Ֆրանսանդն ասայիշ վէ էմնիյէթի հալինի պօզպպիկէճէյինտէն, հիչ տէյիլ իսէ Ինկիլիթերրա թարաֆընտան պիր Ֆրանգօ-Զին մուհարէպէսի վուգուխնէ գարշը հեր նէվլի թէվասսիթը տօսթանէ, մէվգբի իճրայէ վազ օլունաճագ տը։ Խօշլանմայանլար տա պուլունսա տախի։

ՄՈՒՀԱԲԻՄԻ

Ալլահվերտի-Կէօչէ օղլու տավասընտան տօլայը Կէօչէ օղլու Ցակոբ էֆէնտի հագրէթլէրի թարաֆընտան պագը մագամաթը ալկէյէ վերիլէն բրօթէսթօնամէտ պագը հագարէթամիզ իպարաթ մէվճուտ օլմասը իտտաասըյա միւտտաիի ումումիքք մագամը թարաֆընտան միւշարէլէհ Ցակոբ էֆէնտի ալէյհինէ Պէյօղլու ճէզա մահբէմէսինտէ իգամէ օլունան տավանընդ տէվամը բուլէթի կէչէն շարչէնպիհ կիտնիւ վուգուպուլմուշ օլմաղը, մուհաբէմէի մէգբիւրէնին թաֆսիրաթընը Ֆ-ը գէ- Պօ. ֆէրտան նազլէն պէր վէճհը աթի պէյան իտէրիզ։

Մէճլիս՝ էօլլէնտէն սօնրա ալաֆրանկա տաթ 2 1/3տա (ալաթ 8 1/3տա) քիչատ օլունմըշտըր։ Սամիտնա մախսուս օլան մահալ իրընճախընճ տօմուշ իտի։ Հէյլէթը մահբէմէյէ Հիլմի էֆէնտի բիյասէթ իթմէքտէ օլուպ, միւտտաիլէյհ սանտալնասընտա տախի կէօչէ օղլու Ցակոբ էֆէնտի՝ ցվէքիլի Թընկրը Սիմոն էֆէնտի իլէ պուլունմագտա իտի։ Միւտտաիի ումումիլիք մագամընտա իսէ, Միխալաքի էֆէնտի գուտտ իթմիշ իտի։

Բէիսը մահբէմէ՝ Էվվէլքի իճթիմա զապթնամէսինի գրաֆթ էյլէտիքտէն սօնրա, կէօչէ օղլու Ցակոբ էֆէնտինին վէքիլի՝ միւտտաիի ումումի քիմ՝ օլտուղունու պէյան իթմէսինի բէիսը մուալիլէյհտէն թալեպ իթմիշ, վէ «պու իլղահաթ բէք էլղէմ տիր, գիրա միւտտաինին՝ մագամը Սատարէթ մի եօգսա Ատլիյէ Նէզարէթի՝ մի օլաբզընը հէնուզ անլայամամըշըզ տը» տէմիշ տիր։

Բէիս։ Եֆ.—Միւվէքքիլինիզ թարաֆընտան միւտի օլան բրօթէսթօնամէ՝ անընդ հագարէթամիզ իֆատաթընտան տօլայը իճապը իճրասընտա պուլունմագ իւզրէ մագամը Սատարէթտէն էմր ախզ իթմիշ օլան Ատլիյէ Նէզարէթի թարաֆընտան պիրէ թէպլիգ օլունմուշ տը։

Սէրտ Եֆ.—Էօյլէ իսէ միւտտաի մագամը Սատարէթ տիր։

Բէիսը մահբէմէ՝ բրօթէսթօնամէ Ապիկէ Նէզարէթի թարաֆընտան հէվալէ օլունտըղը իշին Նէզարէթը միւշարէլէյհանընդ միւտտաի ատտ օլունմասը լազըմ կէլտիկինի իլղահ էյլէմիշ տիր։ Օ հալտէ Սիմոն էֆէնտի՝ միւտտաֆատանամէսինի հէնուզ թանզիմ իթմէմիշ օլտըղը ճիհէթլէ, մուհաքէմէնին տիկէր պիր կիւնէ թէէսիր օլունմասընը թալեպ իթմիշ, վէ միւտտաֆատանամէի մէգբիւրէն սըրֆ բէտտը տավա հագգընտա տահա պագը իլղահաթը շամիլ օլապիլէճէյինի պէյան էյլէմիշ տիր։

Բէիս պագը իթիրազտան սօնրա, պէյանը միւտտաֆատ իթմէսինի վէքիլը մումանիլէյհէ էմր իթմիշ օլմաղլա, վէքիլը մումանիլէյհ ուզուն պիր միւտտաֆատտս պուլունուպ, պունու իւչէ թագսիմ իթմիշ տիր։ Իշպու միւտտաֆատ 1 պուլուգ սաաթ իմթիտատ էյլէմիշ տիր։ Վէքիլը մումանիլէյհ էվվէլա Ատլիյէ Նէզարէթի թարաֆընտան մահբէմէտէ պիր վէքիլ պուլունմասընդը հագգընտա ճէլպը տըզգամ էյլէմիշ տիր։

Բէիս՝ պունա ճէվապէն նէզարէթը միւշարէլէյհա թարաֆընտան վէքիլ պուլունմասընա լիւզում օլմասընդը, դիրա պիր նէզարէթ վէ եա մէմուրին ալէյհինտէ պու կիպի հագարէթամիզ իպարաթտան տօլայը միւտտաիի

ԼԱՆԷԹԼԻ ԳԸԶ

(ՄԻՆԷԼԼԷՅԻ) ԷՄԻԼ ԲԻԵԳՈՒԱՐԴ

ԺԹ.

ԻՄԻՏ ՍԱՀՎ ՕԼՈՒՐ

(1822 Կ-ԾԷՐՈՒՆ ԳԵՎՈՐ)

—Էվէթ, սիրոն կիսի վէ մէրդումէ իւլէ էվէնմէք իսթէյէնլէրին քէսֆիֆէմի կիսի։

Տէլիգանը՝ չաշկընը չաշկընն իսթիյարա պագգարտան սօնրա պագըրարտ։

—Էյ սի՞զ մի մէզերանիզ։

Բուվնա զարիսի պիր թարդտա կիւլիւմսէյէրէք չէօյլէ ճէվապ վերտի։

—Էյի պիլիրիմ քի ֆէքրիմի անլայամայօրսընըզ։ Լաքին սիզ պիր շէյ իսդահ իտէմէմ։ պու պէնիմ սէրրիմ տը, սագլայամազսը։ Պանչրն գալպինէ ագգա ու սէվտա կիրմէմէք տիր վէ հէնուզ տա կիրմէմէլի տիր։ Սիզի իշին պիր թէվէճճիհ կէօռմէէքտէ օրտընը ֆարդ օլունտա պիլէ, մէրդումէակ հասը օլան թէէսիր պէօյիւք վէ չէտտա պիր չէյ օլամազ, գօլպ մահվ օլաբ։ Սէս մէրդումէյի պէտապախթ գրմազ իսթէմէզսինիզ, տէյի՞լ մի։

—Պունը տանա մը սօրայօրսընըզ, պագըրարը տէյիգանը, պէն քի հայթարմը օնա ֆէտտա իմմէք իսթէրիմ։

—Էօյէ իսէ Պանչրն պէնիմ կիսի սիզին տէ արտու իթտիկինիզ տատէմի, օնա օլան մահատէմինիզ վէ նամուսընըզ խաթրը իչիւն, էլհասը սիւնուտտա հէր նէ քի սիզէ սէվիլիլ իսէ անրն խաթրը իչիւն պուրտան չէքիլսէ կիտինիզ, Սէօյլան արագիսի իւզէրինտէ կէօրիւնմէյինիզ, քի արթըգ պուրտտա սիզին լագըրարընըզ օրմասընը վէ Պանչ տա սիզի պիր տահա կէօրմէսին։

Տէլիգանը պօղունուգ պիր սէսլէ ինլէտտի։

Իսթիյար տէվամ իտուպ տէտի։

—Պիրմէյօրըմ սիզ քի՞մինիզ, պունը սօրամ տա, գիրա պիլմէք իսթէմէմ։ լաքին էկէր սիզ պիր զէնկին, պիր մարգիզ վէ եա պիր բրէնս էվլատը տա օլա իտինիզ, եէնէ պու պէօյլէ օլամազ։ Թէքրար սիզէ տէրիմ։ սիզ Պանչա գօմա օլամայամազսընըզ։

Էտմոն բուրթ քէսիմիչ գալմըշ իտի։

Իսթիյար բէճա եօլու պիր սէտա իլէ տէվամ իթտի։

—Գալալինիզէ, ուլուվվրճէնալընըզա, էլհասը սիզտէ օլան սիլճիմէմէ հրսսկյամթը հասէնէնիզ միւբամամթ իտէրէք եալվարըրըմ։ ահվալը ալմատէն հէնուզ պիկտասէը օլան պիսուչ պիր գրզ չօճուզընն բահաթընը կէօղէթէյէլիմ։ ահ, սիզ անրն խաթիրպարինի պօղմագ վէ սատտէթինի մահվ իթմէք խաթէմզսինիզ, տէյի՞լ մի։ Էկէր պէօյլէ պիր շէյ եաբսանըզ, ֆէնա օլուր։ սիզ իսէ ֆէնա տէյիլսինիզ, խա՛յր, ֆէնա ատամ տէյիլսինիզ։ Եիւբէյլինիզ գալմըշ, իշթէ կէօղլէրինիզտէ եէչ տամլալարը կէօրիւյօրըմ։ Պէնիմ տէ ալլայամազըմ կէլիյօր։ Թօնաֆ չէյ տիր պու։ սիզի տէրիմ վէ սիզ տէ ինանասիկիրսինիզ քի, էկէր միւմրին օլուպ տա Պանչ սիզի սէվմէք իտի, պէն սիզէ «Ակլինիզ։ անընա էվլէնէֆսինիզ» տէր իտիմ։ Լաքին պունդն խաբեանը եօգ տը։ Զէքիսիզ կիտէճէքսինիզ, տէյի՞լ մի։ Արթըգ մէրդումէյի արամայամազընը պանա վատ իտէրսինիզ, տէյի՞լ մի։

Էտմոն եէնիտէն ինդէրկ չէօյլէ ճէվապ վերտի։

—Զըղչալ կիտէճէյիմ։

Բաւիկա մէրդումն իքի էլլերինի թանթուպ ատտի։

—Օհ, սիզի բէք պա՛ ֆարդ իթտիմ։ սիզ բէք բիկար վէ տերտայէթի պիր չօճուգսընըզ։

—Ալլահա ըսմարլատըզ, էֆէնտի, Ալլահա ըսմարլատըզ, տէտի տէլի, գանը սըզգըմըզ պիր սէտա իլէ։

Պունը տէտիրէնն սօնդրա Էտմոն էթրաֆընա մէյատանէ պիր կէօզ կէզտիրտի վէ սէրիան էֆէնտիլէ կիթտի։

Օ կիթտիրէնն սօնդրա իսթիյար մահգուն պիր թարդ իլէ տէտի։

—Իսթէ տիւնեա եիւգիւնտէ պիր պէտապախթ տատա՝

Ի.

ՄԱՐՏՕՇԱ ԶԻԵԱՐԻԹ

Պէտապախթ Էտմոնդն պաշընա կէլէն պու պէյա նէ գատար տէհշէթլի իտի իսէ, հիչ պէքլէմէտիկի պիր զէման ու մէքբեանտա վուգուա կէլմէքտէ օլաբզը իշիւն տահա զիյատ մուտիրը թէէսիր օլմըշ իտի։ Եէնիտէն քէնտիսինի պիր գարանըզ իշինտէ պուլաու... Ատամ պարգճա զանն իտէր իտի քի, եէր եաալլալ եէրէ կէչէճէք տիր, վէ պիր կիրտաղ իշինտէ եիւրիւմէքտէ տիր։

Էկէր պիր ատամ կէրի կիթմէզսէ իտի, էօնիւնտէ աշըմըշ օլան պիր ուչուրումա տիւշճէհրտի զանն իտի։

Թութաբը եօրտան պիր գաչ տազիգա գատար կիթտիքտէն սօնդրա, պիր տէ Էտմոն պիրտէն պիրէ եօլընը չէվիրիպ թարալարը իշինտէ տօղրու սարբըվրտի։

Նէրէյէ կիթտիկինի քէնտիսի տէ պիլմէզ իտի իսէ տէ, պունը ումուրընտա պիկէ իթմէզ իտի։

Մէյուս օլանլարը հիչ գլսվուզը օլա՞ր մը։

Հինտիսթանտաքի ֆաքիրլար կիսի Էտմոն թէնհայա շէքիլմէյէ չալըշարագ, պարընրգտան վէ հաթթա կիւնէշին զիյարարընտան սիրէ գաչընրդ կիգլէնմէք իտի։

Էտմոն՝ քէսիք վէ սարըգլար պիր հալտէ չարկընն կիսի գօչտագա պագգաչլալ, հէնտէքլերի աթլամագտա վէ չիթլերին իսթիճնտէն կէչմէքտէ, վէ էօյլէ գուսուրմուշմասընա գօչարընտա զանն իտէրսին հիչ պիր շէյ քէնտիսինէ մանի օլմամագտա իտի։ Կէօսթ կէօրիւնմէզ պիր սիարիս էֆէնդի զանն իտէրսին քէնտիսինի գօվալամագտա իտիլէր։

Պաշընտա արթըգ հիչ ատրլ գալմամըշ օլարընտան, պիր շէյ տիւնեա մէմէքտէ իտի, լաքին տէհշէթլի քէտէրի գալպինտէ մահֆուզ իտի։

(Տեսե՛ք)

ումումինին իգամէի տավայա հագգը պուլունտուղները պէյան էյլէմիշ տիր։

Պատէհու Սիմոն էֆէնտի՝ կէօչէ օղու Ցակոբ էֆէնտի Թարաֆընտան մագամը Յատարէթէ վէ տիկէր պաղը տէվարիը ալիէյէ վէրիլէն բրօթէսթանտամէ միւտտաի ումումինին պուլմուշ օլմագ իտտասընտա պուլունտուղը հաբէրէ լուդէթինին մանի գանունսիզի վէրմիշ տիր։ Վէքիլը մուսմանէյէ՝ միւվէքքիլինին, քիմին օլուր իսէ օլսուն ասլա նամուս ու հայսիյէթինէ տօգունմագ ազմ ու թասավվուրընտա պուլունմամը օլսուղը վէ մէղքիւր էվրագը հագարէթամիզ օրմատղները զիքր էյլէմիշ՝ վէ իլալէթէն տէմիշ տիր քի։ «Մէղքիւր բրօթէսթանտամէ մէմուրիյինին չախսընա միվէքքիլիմ թարաֆընտան պաղը թահգիրքրաթ վագը օրմուշ օլսուղունու ֆարզ իթսէք պիրէ։ Մէմուրիյինը մուսմանէյէիմ՝ պու տաւրանը անճագ պիր իւչունճիատտ օլունապիլիրէք։ Վէ միւտտաի ումումինին օր պաղտէ իգամէի տավայա հագգը եօգ տըր։ զիրա պու հագգ՝ հագարէթամիզ սէօղէր քիմէրէ խիթապ օրմուշ իսէ։ անլէրէ ամոտիր։»

Վէքիլը մուսմանէյինին զանընա կէօրէ։ Ալիյէ նէզարէթի տախի պու իտտանընն տօղրու օրոուղընը անլամըշ օրմալը պըր քիպինէֆա քէնտի թարաֆընտան տէյիր իլա մագամը Յատարէթէտէն վէրիլէն պիր էմր իւղէրինէ կէօչէ օղու Ցակոբ էֆէնտի ալէյհինէ իգամէի տավա էյլէմիշ տիր։

Սիմոն էֆէնտի՝ պու իֆատէսինէ շու վէճհ իլէ նէթիճէ վէրմիշ տիր։ «Իմտի Ալիյէ նէզարէթի թարաֆընտան իգամէ օրընան տավանընն ըէտտ օրընմասը լազըմ կէլիր։»

Ռէպ։ եֆ։— Վէքիլ էֆէնտի, նէզարէթ հագգընտա միւնասէպէթսիզ լիսան գուլանմամանըզը ըէճա իտէրիմ։ ըէտտ օրընմասը լազըմ կէլիր։ ըէտտ օրընմասը սէօզ միւնասէպէթսիզ տիր։

Սիմոն եֆ։— Ռէսիս էֆէնտի, հագգընը զար լաքին նէ՝ չարէ, պու լուդէթէրէ իյրատը միւտտաֆատ իթտիկիմ սըրատտ տըզգաթսըզլըգ իլէ աղղըմտան գաչըյօր։ քէյֆիյէթի քիչիւք պիր շէյ տեյիլ տիր։ պու մատտէ՝ պիր տէֆա թէէտիյէ իթմիշ օլսրը 30 պին լիրալըգ ճեսիմ պիր մէպլաղը թէքրար թէէտիյէյ մէճպուր իթմէք իսթէնիլէն կէօչէ օղու Ցակոբ էֆէնտի կիպի պիր հալը վէխամէթ իշթիմալտէ պուլունան պիր միվէքքիլի միւտտաֆատ իթմէքտէն իպարէթ տիր։

«Էկէր անըն եէրինտէ պէն օլսա իտիմ, ագլըմը ղայպ իտէր իտիմ։ Պունուն ուչուն պիրա իսթիյար աղղըմտան գաչմագտա օլան միւնասէպէթսիզ ինֆատաթտան տօլայը աֆվընըզը խսթիրհամ իտէրիմ։ Ամիցլերի՝ թէպաի սատրգաի հաղրէթը բատչահիտէն պիրի օլտըղըմտան, պու ուչէ հիչ պիր էհէմմիյէթ վերմէյէճէյինիզի իւմիտ իտէրիմ։»

Ռուզահաթը մէղքիւրէտէն սօնրա Սեմոն էֆէնտի միւտտաֆատընա տէվամ ինթիշ տիր։ Էվվէլճէ պէյան ինթիյիշիզ վէճհլէ, միւտտաֆատի մէղքիւրէ օ գատար ուզուն սիւրմիւշ տիր քի։ ըէիսը մահքէմէ՝ սամիունըն պու տէրեճէ սապը ու թէհամմիւլինի սուի իսթիմալ ինթիմէքսինի վէքիլը մուսմանէյէ եիթաբ ինթիմէյ մէճպուր օրմուշ տըր։ պուտուսուս քի, մէղքիւր միւտտաֆատ սըրֆ թէքերրիւրտէն իպարէթ պուլունմուշ տըր։ Լաքին Սիմոն էֆէնտի միւթէմատիէն «աֆվ իտերսինիզ, միւսատտ պույուրընը։» վէ սահիր պու կիպի թապրիրէր իսթիմալէ պաշլամըշ վէ տահիմ քէնտի նութգընա տէվամ էյլէմիշ տիր։ Ռէիսը մահքէմէ՝ պիր ռարալըգ կէօչէ օղու Ցակոբ էֆէնտինին մուսմանէյէ ավօգաթընն էթէյինտէն չէքարինի միւշահէտտէ ինթիրտ, Սիմոն էֆէնտիյէ չէօյլէ տէմիշ տիր։

—Պագընը, միվէքքիլինիզ պիրէ այնըչէյի թէքրար ինթիմէքտէ օլտուրընընը անլայը։ (Սամիուն միյանընտա կիւլիմսէյիշլեր)

Հագիգաթէն Ցակոբ էֆէնտի՝ քէնտի վէքիլինին սէթրէսինտէն չէքմէքտէ տէվամ իտէրէք, էրմենիճէ լիսան իլէ «գլսատ քէսմէյէ պագընը» տէմիշ տիր։

Սիմոն էֆ։—Ա՜հ, ըէխս էֆէնտի, միվէքքիլիմ ինթիյինի պիլմէյօր։ Էկէր էօյլէ օրմասա իսի, քէնտիսինի պու միւտտահալէյհ սանտալեասընա կէթիրէն բրօթէսթանամէյի ասլա եազմազ լազըմ։ (Գահգահարլա կիւլիւշ։)

Վէքիլը մուսմանէյէ՝ եինէ նութգընա տէվամա «իւղէրիմիզէ հէմէկգատը պիր գուտրէթ վար տըր քի, պիր կիւն ճիւմէմիկի տէ պիթարաֆանէ մուհաքէմէ իտէճէք տիր» տէյէրէք վէ պուրատընը ֆիրամուշ ինթիմէսինի հաքիմէ ըէճա իտէրէք խաթմը մէգալ էյլէմիշ տիր։

Մուսմանէյէ պունու էօյլէ պիր սաֆտէրունանէ սէօյլէմիշ տիր քի, սամիուն կիւճ հալ իլէ կիւմէսինի թութապիլմիշ։ Վէ հաքիմէրտէն իբիսի տէ զորաբի կիւմէլերինի մէն ինթիմէք վէ հէյէթը ատալիյէյ լազըմ կէլէն թէմքին ու վագարը ՀՈՀաֆագա՝ էյլէմէք իչիւն էլլէրինի սագալարընա կէօթիւրմէյէ մէճպուր օլմուշլար տըր։

Պատէհու բիիս՝ պէճանը էֆէնտի էյլէմէսինի միւտտաիի ումումիյէ իսթար ինթիտ։ Մուսմանէյէ՝ Սիմոն էֆէնտինին միւտտաֆատընընը իչ նօգթասընա այրը այրը ճէվապ վերէրէք։ Ալիյէ նէզարէթի հէյէթը հիւքիմէթին էճազասընտան պուլունտրը ճիհէթլէ վէքիլմութլագ պուլընտրմադա մէճպուր օլմատրընը, վէ ՀՀէպա Գանունանամէի Հիւմայունընը 20ինճի մատտէսի ահքամընճա, միւտտաիի ումումինին չիքայէթ վագը օրմագընը տասի հէր ճէզայը մուճիպ հարէքեաթ ալէյհինտէ իգամէի տավա ինթիմէյէ հագգը օլսրընը պէճան էյլէմիշ։ Վէ պատէհունէզարէթէ գարընը հագարէթ մէվճուտ օլսրընը տա Ցակոբ էֆէնտինին բրօթէսթանամէսինտէ մէվճուտ օլան շու ճիւմլէ իլէ իսպաթ էյլէմիշ տիր։

«Պինապէրին էօթէտէն պէրու նէզարէթը Ալիյէտէ հիւքմ սիւրմէքտէ օլան զէվմրը թէէսիրը մանէվիսինէն նէյէթ էյլէմիկի կիւն կիսի վազիհ օլսրընտան։»

Միւտտաիի ումումի Միխալաքի էֆէնտի՝ Ցակոբ էֆէնտինին հարէքեաթը ճէպա գանունանամէսինին 112ինճի մատտէսինէ չիւմուլի օլսրընը պէյան։ Վէ միւթթէհիմ ալէյհինտէ օլ պապտէքի հիւքմինիւ ինթա էյլէմէսինի հէյէթը մահքէմէտէն թալէպ էյլէմիշ տիր։

Ռէիս։ եֆ։— Մագամը Յատարէթտէն վէրիլէն էմր իւղէրինէ իճրաի հարէքէթ ինթիկի իչիւն Ալիյէ նէզարէթինին քէնտի տավասընտան վաղ կէչմիշ օլսրը դըյաս օլունապիլճէկինի Սիմոն էֆ. ֆարզ իտէյօր։ Միւտտաիի ումումի էֆէնտի, պու պէյանթա տրգգաթ պուլուրընը՞զ մը։

Մէ-ռոռ-էէ ռոռ-դ եֆ։— Ալալ. լաքին էօյլէ պիլէ օլա, Յատարէթ մագամընը իսպարը իւղէրինէ տէ իգամէի տավա ինթիմէյէ միւտտաիի ումումինին ելնէ հագգը վար տըր։

Ռէիս։ եֆ։— Էվվէլ, Յատարէթ մագամընը մուխպիր ատտ վէ օլ վէճհլէ իյճապընը իչիա իտէրիզ։

Հէյէթը մահքէմէ՝ պիր գաչ տագիգա իճրաի միզաքէրէտէն սօնրա, թարաֆէյինին տահա պիր ատէլիլ ու իտտաալարը վար իսէ թէտարիւ իտէպիմէլերի իչիւն մուհաքէմէնին կէլէճէք ֆաթթայա թէէխիրինէ գարար վերմիշ տիր։

* * *

Պալատէքի ֆիգրատա զիքր օլունտրը վէճհէ։ միւտտաիի ումումի Միխալաքի էֆէնտինին կէօչէ օղու Ցակոբ էֆ. հազրէթլերի ալէյհինտէ իճրատընը թալէպ իթտիկի ճէզա գանունանամէսինին 112ինճի մատտէսի ահիտէրի տիր։

112. մատտէ։— Մէհհաբիմ վէ մէճալիս մէմուրլարընա վէ սարը մէմուրիյինը տէվէթիր ալիյէյէ՝ մէմուրիյէթլերինի իճրատա իքէն վէ եասատ իճրա իթտիքլերի հիւքմը մէմուրիյէթտէն տօրայը, պուլնարընն գատար ու նամուսլարընա նազիկ վերէճէք սուրէթտէ մուամէլէի հագարէթէ վէ իթտալէի լիսանա վէ իխտիյէյէ հիւրաթ էյլէյէնլէր օլսրը իսէ, պիր հաֆթատան ալթը այա գատար հասրա օլունուր, վէ պու հագարէթ վէ ինթալէի լիսան վէ իխտիյէ քէյֆիյէթլերի մէհքիմ վէ մէճալիսին միւտտաֆատը վագթընտա վուգու պուլուրը իսէ, պունա միքէճատրը օլան քիմսէ ալթը այտան պիր սէնէյէ գատար հասրա օլունուր։

ՊԼՅՕՂԼՈՒ ԲՕԼԻՍ ՄԷՄՈՒՐԻՅԷՆԻ

Տիւնքի Ֆ-ը ԺԷ- Պ-ֆօր եինէ պու պապտէ վեր վէճհը աթի եազըյօր։

Մէվգուֆ Պէյօղլու խաֆիյէ մէմուրլարը ինթհանամէսինին հէյէթը իմհամիյէ թարաֆընտան թանգիմի խուսուսընտա կէօսթէրիլէն թէէխիրէ տահր եազարըմըզ ֆըգրայա ճէվապէն հէյէթը միւշարէլէյհա ճանիպինտէն էվվէլիսի կիւն նէշը օլունան ճէվապնամէ տիւնքի նիսխէմիզտէ տէրճ օլունմուշ իտի։

Ֆ-ը ԺԷ- Պ-ֆօրը նէշը ինթիկի ֆըգրայը հավի օլան նիսխէսիյէ մէղքիւր ճէվապնամէնին թարիխի պէյնինտէ 7 կիւն միւրուր ինթիմիշ իսէ տէ, մազպաթանը միւտտաիի ումումիյէ կէնտերիտիկինի էյլեամը մէղքիւրէ զարֆընտա իլան ինթիմիշ իտի։ Պինէէնալէյհ իշպու թասհիհին հիւքմի գալմամըշ իտի։ Մամաֆիհի հէյէթը ատալիյէ պու գալպազանլար մատտէսինտէ վալիֆէսինի իճրա ինթիմէքտէ օլսուղը մէմուրիյէթի ճէլպ իտեր մէվատտէն սայրը։

Մալիւմ տիր քի, պու մուհաքէմէնին իբի ճիհէթի օլսա, պունտան 8 մահ մուգատտէմ շիմտիքի հալտէ մահպէտտէ պուլունան Պէյօղլու թէպտիրլերի թարաֆընտան գալպազանլըգլա ինթհամ օլունան քիմէնէլէր հագգընտա ինթհամամէ թանգիմ օլունտրը թիւրքճէ կազէթալար իլէ իլան օլունմուշ, վէ պու իսէ մուհաքէմէնին պիրինճի ճիհէթի պուլունմուշ տըր։

Մուսխէրէն մէվգուֆին միճրիմ օրմայրա, մէրգում թէպտիրլերին ինթիրալարընա տիւչար օլսուղլարը սապիթ օլսուղը, վէ թէպտիրլեր գալպազանլըգ թէօհմէթիլէ ինթհամ օլունտրգլարը իլան օլունմուշ տըր քի, օ տախի մուհաքէմէնին ճիհէթը սանիյէսի օլտու։

Ֆագաթ չիմտիյէ գատար պիր նօգթա գալմըշ օլսուղը ճիհէթլէ, պու նօգթա բիվայաթը միվթէլիճիճյէ սէպէպիյէթ վերիյօր։ Պաղը առամար՝ հէր քէս գանուն նազարընտա միւսավի թութուրմագ լազըմ կէլիր իքէն պու հիւքմէ քեամիլէն բիայէթ օլլընը՞ մը տէյիս սօրույօրլար։ Հէյէթը ինթհամիյէնին թանգիմ էյլէտիկի ինթհամամէտէ, Պահրի բաչա հազրէթլերինին իսի հագլը հագգըզ հէր նէ իսէ պիրինճի միւթթէհիմիզը սըրասընտա զիքը օլունմուշ օլսուղու ինքեար գապուլ ինթիմէզ պիր պէտահէթ իքէն, միւշարէլէյհ հազրէթլերի հալա մէմուրիյէթինտէ տէվամ իտէյօր։ պու նիզամընընը (անամալի) նէյէ՞ համ օլունապիլիր։

Միւշարէլէյհին միւթթէհիմ օլուպ օրմատրընը թէտգիգ էյլէմէք պիզիմ վազիֆէմիզին խարիճինտէ օլուպ մահքէմէնին վազիֆէսի իսէ տէ, պիզէ զարիպ կէօրինէն չէյ՝ գանուն ահքամընա ատէմը բիայէթ տիր։ Հէյէթը ինթհամիյէ իլէ մէմուրիյինը ատիյէնին՝ միւշարէլէյհ Պահրի բաչա հազրէթլերինէ հիչ օրմազ ինսանընը զէճհէ։ միւտտաիի ումումի Միխալաքի էֆէնտինին էթէյինտէն չէքարինի միւշահէտտէ ինթիրտ, Սիմոն էֆէնտիյէ չէօյլէ տէմիշ տիր։

—Պագընը, միվէքքիլինիզ պիրէ այնըչէյի թէքրար ինթիմէքտէ օլտուղընընը անլայը։ (Սամիուն միյանընտա կիւլիմսէյիշլեր)

Հագիգաթէն Ցակոբ էֆէնտի՝ քէնտի վէքիլինին սէթրէսինտէն չէքմէքտէ տէվամ իտէրէք, էրմենիճէ լիսան իլէ «գլսատ քէսմէյէ պագընը» տէմիշ տիր։

Սիմոն էֆ։—Ա՜հ, ըէխս էֆէնտի, միվէքքիլիմ ինթիյինի պիլմէյօր։ Էկէր էօյլէ օրմասա իսի, քէնտիսինի պու միւտտահալէյհ սանտալեասընա կէթիրէն բրօթէսթանամէյի ասլա եազմազ լազըմ։ (Գահգահարլա կիւլիւշ։)

Վէքիլը մուսմանէյէ՝ եինէ նութգընա տէվամա «իւղէրիմիզէ հէմէկգատը պիր գուտրէթ վար տըր քի, պիր կիւն ճիւմէմիկի տէ պիթարաֆանէ մուհաքէմէ իտէճէք տիր» տէյէրէք վէ պուրատընը ֆիրամուշ ինթիմէսինի հաքիմէ ըէճա իտէրէք խաթմը մէգալ էյլէմիշ տիր։

Մուսմանէյէ՝ պունու էօյլէ պիր սաֆտէրունանէ սէօյլէմիշ տիր քի, սամիուն կիւճ հալ իլէ կիւմէսինի թութապիլմիշ։ Վէ հաքիմէրտէն իբիսի տէ զորաբի կիւմէլերինի մէն ինթիմէք վէ հէյէթը ատալիյէյ լազըմ կէլէն թէմքին ու վագարը ՀՈՀաֆագա՝ էյլէմէք իչիւն էլլէրինի սագալարընա կէօթիւրմէյէ մէճպուր օլմուշլար տըր։

Պատէհու բիիս՝ պէճանը էֆէնտի էյլէմէսինի միւտտաիի ումումիյէ իսթար ինթիտ։ Մուսմանէյէ՝ Սիմոն էֆէնտինին միւտտաֆատընընը իչ նօգթասընա այրը այրը ճէվապ վերէրէք։ Ալիյէ նէզարէթի հէյէթը հիւքմէթին էճազասընտան պուլունտրը ճիհէթլէ վէքիլմութլագ պուլընտրմադա մէճպուր օլմատրընը, վէ ՀՀէպա Գանունանամէի Հիւմայունընը 20ինճի մատտէսի ահքամընճա, միւտտաիի ումումինին չիքայէթ վագը օրմագընը տասի հէր ճէզայը մուճիպ հարէքեաթ ալէյհինտէ իգամէի տավա ինթիմէյէ հագգը օլսրընը պէճան էյլէմիշ։ Վէ պատէհունէզարէթէ գարընը հագարէթ մէվճուտ օլսրընը տա Ցակոբ էֆէնտինին բրօթէսթանամէսինտէ մէվճուտ օլան շու ճիւմլէ իլէ իսպաթ էյլէմիշ տիր։

«Պինապէրին էօթէտէն պէրու նէզարէթը Ալիյէտէ հիւքմ սիւրմէքտէ օլան զէվմրը թէէսիրը մանէվիսինէն նէյէթ էյլէմիկի կիւն կիսի վազիհ օլսրընտան։»

Միւտտաիի ումումի Միխալաքի էֆէնտի՝ Ցակոբ էֆէնտինին հարէքեաթը ճէպա գանունանամէսինին 112ինճի մատտէսինէ չիւմուլի օլսրընը պէյան։ Վէ միւթթէհիմ ալէյհինտէ օլ պապտէքի հիւքմինիւ ինթա էյլէմէսինի հէյէթը մահքէմէտէն թալէպ էյլէմիշ տիր։

Ռէիս։ եֆ։— Մագամը Յատարէթտէն վէրիլէն էմր իւղէրինէ իճրաի հարէքէթ ինթիկի իչիւն Ալիյէ նէզարէթինին քէնտի տավասընտան վաղ կէչմիշ օլսրընը դըյաս օլունապիլճէկինի Սիմոն էֆ. ֆարզ իտէյօր։ Միւտտաիի ումումի էֆէնտի, պու պէյանթա տրգգաթ պուլուրընը՞զ մը։

Մէ-ռոռ-էէ ռոռ-դ եֆ։— Ալալ. լաքին էօյլէ պիլէ օլա, Յատարէթ մագամընը իսպարը իւղէրինէ տէ իգամէի տավա ինթիմէյէ միւտտաիի ումումինին ելնէ հագգը վար տըր։

Ռէիս։ եֆ։— Էվվէլ, Յատարէթ մագամընը մուխպիր ատտ վէ օլ վէճհլէ իյճապընը իչիա իտէրիզ։

Հէյէթը մահքէմէ՝ պիր գաչ տագիգա իճրաի միզաքէրէտէն սօնրա, թարաֆէյինին տահա պիր ատէլիլ ու իտտաալարը վար իսէ թէտարիւ իտէպիմէլերի իչիւն մուհաքէմէնին կէլէճէք ֆաթթայա թէէխիրինէ գարար վերմիշ տիր։

* * *

Պալատէքի ֆիգրատա զիքր օլունտրը վէճհէ։ միւտտաիի ումումի Միխալաքի էֆէնտինին կէօչէ օղու Ցակոբ էֆ. հազրէթլերի ալէյհինտէ իճրատընը թալէպ իթտիկի ճէզա գանունանամէսինին 112ինճի մատտէսի ահիտէրի տիր։

112. մատտէ։— Մէհհաբիմ վէ մէճալիս մէմուրլարընա վէ սարը մէմուրիյինը տէվէթիր ալիյէյէ՝ մէմուրիյէթլերինի իճրատա իքէն վէ եասատ իճրա ինթիքլերի հիւքմը մէմուրիյէթտէն տօրայը, պուլնարընն գատար ու նամուսլարընա նազիկ վերէճէք սուրէթտէ մուամէլէի հագարէթէ վէ իթտալէի լիսանա վէ իխտիյէյէ հիւրաթ էյլէյէնլէր օլսրը իսէ, պիր հաֆթատան ալթը այա գատար հասրա օլունուր, վէ պու հագարէթ վէ ինթալէի լիսան վէ իխտիյէ քէյֆիյէթլերի մէհքիմ վէ մէճալիսին միւտտաֆատը վագթընտա վուգու պուլուրը իսէ, պունա միքէճատրը օլան քիմսէ ալթը այտան պիր սէնէյէ գատար հասրա օլունուր։

ԻՍԹԻՆԱՖ ԻԼԱՄԸ ՍՈՒՐԼԹԻ

(Էրզրում մահպուսիյնի ալէյհինտէ վերիլէն իսթինաֆ իլամընն տիւնքի նիսխէմիպտէ միւնաէրիճ սուրէթինտէն տէվամ)

վէ չիւնքի պիր տէվլէթին իտարէսինտէն մէմալիքինին պիր ճիւզինի չըգարապիլմէք վէ էհալիյի իսեան ինթիրմէք՝ պու կիպի իճթիմալը վէ էվրագրարէրը իլէ հուսուլէ կէլէմէյիպ, միթթէհիմլէրտէն տօլայը պախթիյարլըգլարընը պիլէն Էրմենի միլլէթինէ մենսուպ օլսուպ, պու անէ գատար տէվլէթը ալիյէի Օսմանիյէ սայէսինտէ կէչինտիքլերի ճիհէթլէ, պու կիպի էֆքարը ֆասիտտէ պուլունմայաճաղլարընը վէ միթթէհիմլէրտէն պիր գըսմընն իֆատաթընտա կէօրիւլէն միլլէթ սէրպէսթիկի սէօղունտէն իրմ վէ հիւնէրտէ թէրդգը իլէ տիրաղը իֆատա իտէճէք ահվալտէն միճանէպէթ միւրատ օլունընտրընը վէ ճէմիյէթ ֆէսատա միպթէնի օլմատընը իչիւն խաֆի թութուլմայընպ պիւսպիթիւն իլանա տա լիւզում ալմատընընը վէ մեսէլէ մէվզբի բէսմէ գօնըլմատան միվէքքիլլերինին բիճուճա տէլալէթ իտէճէք սուրէթտէ էվրագ ճէմի թէչէպպիւսթընտա պուլունտրգլարընը վէ թուղլաճեան Տիգրան էֆ. իսմ թասրիհ ինթիմէքսիգին միվէքքիլլերինտէն պաղըլարընը հիչ պիր շէյտէն խապերլերի պուլունմադպ, պաղըլարը հագգընտա. քի իխպարլարտան տախի ինտէլ մուհաքէմէ բիճուճ օլունտուղու վէ պունլարընն նէ՝ օլտուղունու պիմէյէրէք վէ պիրէնլեր տէ ալտանարագ եազըմընը օլտուգլարընը վէ միվէքքիլլերինին պու պապտէ թասավվուր վէ թէշէպպիւս վէ իճրատա պուլունմադրգլարընը, վէ Օսման էֆ. տախի միվէքքիլլերինտէն պիր թագըմլարընն օգուլուպ եազմագ պիլմէտի. քէրի վէ պիրէնլեր տէ եազպ օգումալարը ճիւղի օլուպ քէօրիւ օլտուգլարը իչիւն պէյրնէ պիր շէյին հագգագաթընտան խապէրտար օլմամալարը թապիի իտուկինի վէ եազրլանլարընն տույտուգլարը վէ օգուլյուպ եազմագ պիլէրէք իդգալաթա գարբլանլարընն իչին իլերի կիթմէյէճէյինի անլատրգլարընատէ բիճուճ իսիլպ միվէքքիլլերինին մէճմաը ֆէսատտա թութուլմատրգլարընը, վէ թէրդի պաղը օղու Ցակոբ թարաֆընտան պիր կէօնա իդրար վուգու պուլմայուպ, մէրդում հագգընտա. քի իսպարտա զարա. զա միսթէնիտ օլտրընը սէօյլէմիշ վէ սալիֆիզ զիքր դապուլնամէ պապասընտա. քի արմարարընն նէյէ իշարէթ օլտուղը քէշֆ վէ թային իսիլէմէտիկինի միլայէթ թէրճէմանը պու պապտէ իթա օլունան միղաք. քէրէ դիրընտէ իշար իտէրէք միթթէհիմլէրտէն չագմագը Տիգրանն Մինաստան քեաղրտ ալարագ վէ խաչատուրա «Զիլինկիր Մինաս Էրմենիլէրտէն ասքէր եազը յօր» տէյէրէք Մինասը մէղքուր խաչատուրընն տիւքքեանընա կէօթիւրտիկինտէն վէ Հագագեան Մարուքէնին տիրէքթօր Յովհաննէս թարաֆընտան վուգու պուլան ինթիարլը իւզերինէ Միքայէլ իլէ պէրապէր քէնտի խանէսինէ կիտէրէք թերզի պաղը օղու Ցակոբն խանէսինտէն կէթիրիլէն էվրագը պիրլիքտէ եագտրգլարընան վէ Կրինճլի Նիկողոսն Ճաւարշ թարաֆընտան թահլիֆ օլունուպ պիր եէմին քեաղրը իմզա ինթիքտէն վէ Շէյխ քէօյլու Մարտիրոսն Թագտ թարաֆընտան իսլահաթ նամը իլէ եազըլուպ պիր քեաղրտ իմզա ինթիրլիկինտէն վէ գաթըրճը կարապետին իւզերինտէ էվրագը մուկիրրէի մէպհուսէնին թապ վէ թէրսիմ իտիլմիշ օլտուղը լիթօղրաֆիա թաշլարը խանէսինտէ իսֆա օլունմասընտան վէ կէրէքյան Տիգրանընն տէրունինտէ վերկի գօչանլարը պուլունան էվրագ սանտըղընը պու իշ տույուլտուգտան պիր կիւն սոնրա թերզի պաղը Պօղոսն խանէսինտէն Մարուքէնին էվինէ կէօթիրիպ օրատա Միքայէլ վէ Մարուք իլէ պիրլիքտէ իհրագ վէ մէղքիւր ինթօղրաֆիա թաշլարընը կարապետին խանէսինէ իսֆա վէ գարընտաղը խաչատուր վանտա իքէն մաքինայը չէվիրիպ Միքայէլ իլէ պէրապէր էվրագ թապ ինթիրլէրինտէն վէ Զինթահողը Նարին օղու Մարտիրոսն ժամկոչեան Գալուստ Թարաֆընտան միլլէթ սէրպէսթիկինէ չալըշանլարընն տէֆթէրինէ եազընընը վէ եազընը օլմատընը իչիւն իմզա ինթիմիշ օլտուղունան։

(Տեվ-դ)

ՄԻԽԹԷՖԷՐԻԳԱԼ

Իսկիւտարտաքի Զէրքէս մուհաճիրլէրինի նագլ իչիւն թախսիս խտիլէն վ--ԷՐ-է թէչ-ըէ վաբօրը՝ տիւն ազշամ տախի մուհաճիրինը մէրգումէտէն պիր մըգտարընը համիլ օլտըղը հալտէ լիսանընմըզտան հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

—

Թիճարէթ վէ Զրաաթ նազարը Սուպհի բաչա հազրէթլերի կէչէն ճումաա էրթէսի կիւնիւ Օրման վէ Մէատին մէքթէպլինի կէղէրքը, ուսուլը թէարիսի թէագիգ ու թէքթիշ ինթիմիշ։ Վէ կէօրիւնիշտէ տէրսլերտէն բէք մէմնուն օլմատընընտան, լազըմ կէլէնլերէ պազը թէնպիհաթ իճրա պույուրմըշ տըր։

—

Գուստը Շերիֆ Բում բաթրիգինին ինթիխապը՝ կէչէն չարշէնպիհ կիւնիւ չերէֆսուտուր իտէն պիր իրատէի Շահանէ իլէ թաստիգ պույրուլմուշ տըր։

Գուստ բաթրիգխանէսինտէն պիր մէթրօբոլիտ իլէ պիր բաբազ վէ իւչ տիագօզ վէ պիր գավաստան իպարէթ պիր հէյէթը մէպուսէ պու կիւն Գուստան Ցերասատէթ միվատէլէթ իտէրէք, Գուստը Շերիֆ Բում բաթրիգլիկինէ ինթիխապ օլընտրընը Մանսէնէէր Նիգատէմ խապէր վերմէք իւզրէ հէյէթը մէգքիրէ պուրատան տա պու կիւն եարընն Մօսգուայա հարէքէթ իտէճէք տիր։

—

Պէրլինին ՀԷՐ-ԱԼ- նամ գաթօլիք կազէթասընն պիր Լէհլիտէն ալարագ նէշը ինթիկի մալիւմաթա կէօրէ, իմբէրաթօր Իլինճի Ալէքսանտր՝ էճնէպլի ֆրանմասընարընն պիր էնթրիգասըյա թէլեֆ իտիլմիշ իմիշ, զիրա իմբէրաթօրը միշարէլէյհ՝ Բուսիա իլէ Բարա հիւքիւմէթի արասընտա պիր միւսալէմէթ հուսուլէ կէթիրճէճէք թէէքիւիքեր գապուլ ինթիշ իմիշ։

—

Ինիտիտիտինէ կէօրէ, Զապթիյէ նէզարէթի՝ Սինամպոլ ճիհէթինտէքի մէկյանէլերին քէմանֆիսասագ կէճէլերի սաաթ 2 պուչուգա գատար աչըգ պուլունմալարընա միւսատտէ էյլէմիշ տիր։

—

Էվվէլքի կիւն կէօք Սու բանայրը օլմագ միւնասէպէթիյլէ, մահալը մէգքիւրտէ 3000 նուֆուս էհալի պիլա վուգուաթ իճրաի զիյարէթ էյլէմիշլեր տիր։ Եէվմը մէղքիւրտէ բանայը եէրինտէ ագշամա գատար միւթէատտիտա գօլլար տօլաշընընընմըշ տըր։

—

Վիէննատա ալաֆրանկա սեպտեմբերին տօգուզունտա Մատտամ Օպրիսթ նամընընա պիր գատը իլէ էն պէօյիւկի 18 վէ էն քիւչիւյի օն եաշընտա օլան տէօրթ նէֆէր էվլատլարը յլա պէրապէր պիր նէվի զէհիր ալարագ, հէրսի տէ թէլեֆ օլմուշլար տըր։

Պու մէնհուս վէ տէհշէթլի գաբարընը՝ սէֆալէթ ու զարուրէթը ֆէվգէլատտէտէն նէշէթ ինթիկի զանն օլունմագտա իմիշ։

—

Օրտուի Հիմայունա մէնսուպիյէթի օլմայան բօյիս մէմուրիյինիյլէ միֆեթթիշլերինին պունտան պէօրէ մէմուրիյնի միլքիյէ կիպի քէնտի թէկաիւտ մաշլարընը միլքիյէ թէկաիւտ սանտըղընտան ալաճագլարընա տարը Պապը Ալիտէն պիրճիւմէ վարիլէրէ պիր թահրիրատը ումումիյէ եաղըմը։

—

Սեպտեմբերին 13|27ինտէ քիւշատ օլունանագ օլան իլմը հէյէթ մէքթէպինէ օ թարիխտէն ինթիպարէն եիլմի նէֆէրտէ տախիլ շակիրտան գապուլ ինթիմէյէ դարար վերիլմիշ տիր։

—

Ամերիգանըն Պօսթրն շէհրինտէ դայէթ կիւզել պիր գըզ՝ պէյազլար կիյինմիշ վէ իքի էլլերինի չարբասթ կէօյսունիսն իւզերինէ գօյմուզ վէ կէօզլերինի գարամըշ օլտուղու հալտէ, պիր թապութ իչինտէ ֆօթօկրաֆընը չէքտիրիպ, իշպու էօլիս հալինտէքի բէսմինի սահիհէն էօլտիկինտէն սոնդրա վէ կէօմիլմէգտէն էվվէլ տօսթ վէ թէալլիւգաթընա արզ ու թէշէքիր ինթիմէյերինի ագրապասընա վասիյէթ ինթիմիշ տիր։

Պու Ամերիգալըլարտա տա նէ՞ գատար աճալաճայիպ էֆքէարլար պուլունույօր։

—

Սուաքիմտէն Գահիրէյէ վիւրուտ իտէն պիր խապերէ կէօրէ, Սուաքիմ միւտիրի Թէվֆիգ պէյ՝ 70 նէֆէր Արապ իլէ պէրապէր շէհիրտէն տիշարը չըդըպ պին գատար ասի իւզերինէ հիւճում իտէրէք, անլերի Թարումար ինթիմիշ վէ պէօյլեճէ օլ ճիվարտաքի իսեանը թէսքին էյլէմիշ տիր։ Իւչիւ սէրքերտէ օլտըղը հալտէ ասիլերին 130 թէլեֆաթը վագը օլմուշ տըր։

—

Բուսիանըն ճէնուպ էյալաթընտա շու սոն վագթլարտա եինէ եահուտիլէր ալէյհինտէ պաղը ույղունսըզլըգլար վուգու պուլուտուղընը օրատան թաչա եազըյօրլար։

—

Բուսիատա վագը քէրչ իսկէլէսինտէն 250 խանէ Զէրքէս մուհաճիրի պիր Ինկիլիզ վաբօրը՝ նա. բաքիպ օլմուշ օլտուգլարընտան, պունլարը պու կիւն եարընն Ցէրսատէթ վիւրուտինէ պէքլէնմէքտէ տիր։ Պուրայա կէլմէք իւզրէ քէրչտէ տահա պիր խայլի Զէրքէս վար իմիշ։

ԷՍՐԱՐԸ ԱՇԳ

Լիմանճեան քէրովբէ էֆէնտինին էսէրը գալէմի օլուպ պունտան ագտէմ կազէթամրզին թէֆրիգա գրսմնտա տէրճ օլընան վէ մուախխէրէն քիթապ չէքլինտէ նէշը գըլընան ԷՍՐԱՐԸ ԱՇԳ նամ հիքայէի նէֆիսէ՝ պու քէրրէ քեամիլէն Պաղչէ գաբուսընտա Սուճու Պօղոս աղանընն տիւքքեանընտա Ցակոբ աղայա թէրք ու հէվալէ իտիլմիշ օլմագլա, տիւքքեանը մէգքիւրտէ 12շէր դրուշա սաթըլմագտա օլտըղը իլան օլունուր։

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 21 Սեպտ.

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	100-13/16
Օսմ. էսհամը աչքլուը	10-11/32
» » գաբանը	10-3/8
Խթիգրաց 65	13-1/8
» 69	11-1/4
» 71	72-7/8
» 72	19-
» 73	10-1/8
Օսմանլը Պանգասը	19-1/2
Ռուսիա խթիգրացը	86-1/2
Մլսսը տուլմուԹա հրատէ	71-1/2
» խմԹկացլը	94-1/2
Տաիրա Սանիէ (Մլսսը)	70-3/8
Ռօշիլտ խթիգրացը (Մլսսը)	92-
Մանարխիթ. էսհամը 1877	100-3/4
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25-486

Բարիզ 21 Սեպտ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	79-17 1/2
» » % 5	108-52 1/2
Օսմ. էսհամը աչքլուը	10-55
» » գաբանը	10-50
Խթիգրաց 65 Ֆր.	-
» 69	56-
» 73	51-
Բումէլի չըմէնտլիֆէրի	51-25
Օսմ. Պանգասը	747-50
Գրէսի Լիոնէ	572-50
Գրէսի Փոնսիէ	1297-50
Լիոն ագսիոնը	1408-75
Սուէիշ ագսիոնը	2410-
Ռուսիա 5 % 1877	93-7/8
Իթալիա էսհամը	91-25
Մսրը Փոնտ. մուԹա հրատ	362-50
Մանարխիթան էսհամը	102-
Եունան 6 % 1879	420-
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-28

Վիէննա 21 Սեպտ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	120-20
Բումէլի չըմէնտրֆէրի	24-20

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Էսհ. ուս. տիւն ագչ. գաբ.	11-30
Գու սապահ աչքլուը	11-30
Մլսսը մուԹահրատէ. գաբ.	79-
Գաւ սապահ աչքլուը	79-
Խթիգր. 65 (մուԹօն)	63-
» 65	66-
» 69 (բինար	58-20
» 72 (Պօն տիւ Թրէ.)	20-25
» 73	52-
Բումէլի չըմէնտրֆէրի	52-
Ագչէ ֆայիզի	8-
Բէբօր Ղրչ.	30-
Հէվալէսիզ »	10-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Դրէսի ժէնէրալ	7-37
ՍԹամպոլ պանգասը	8-
ՍօսիէԹէ ժէնէրալ	4-20
Թրամվայ	3-35

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղչ. Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107-37
ՄէԹալիք »	100-20
Պեշիք »	104-
ԱլԹընըզ »	104-05
Գագըր »	700-
Գայմէ	1200-
Ինկիլիզ լիրասը	110-07
Ֆրանսզ ալԹունը	87-34
Բօլ	80-07
Գրէմից ալԹունը	51-20
Գարպոն գայմէսի	09-17

ՇԱՀԱՆԸ ԲԱՂՊԷԹ ԹԷԼԵՍԻՍԱԹ

ԳԱՐԱԳԱՇԵԱՆ. —Ֆօրօյրֆ. Գուլէ գաբուսու Նօ. 677, հէր նէվ ֆօԹօկրաֆ չէքիլիր, վէ ՍԹամպօլուն չայանը Թամաչա մահալլէրինին ըսիմլէրի պուլունուր։

ԱՇՐ ԳԱԼԷՄԼԷՐԻ. —Պէյօղլուսուս Ալչանը Զարչրսա (Բասաժ ՕրիանԹալ) Նօ. 15. ՏՐ. Վ. ԻՕԼԻ։

Հ. ԱՎԵԼԼԻՍ. —8 Բասաժ ՕրիանԹալ. Պ. Ալէքսը ճէբրահիլէ մաղազասը։

Ինչպս իլան ճէտվէլինէ տախիլ ղամաղ խԹէյնէրէ, Գալաթասա Ցէյիրմէն խանընտա Նօ. 16 ԷՄԲԸՐՈՆ ԱԻԱՆՆԻԻ իլանաԹ խաբէրինէ միւրաճաաԹ էյլէմէկի պիրլիր։

Պա իրասէի Սէնիյէ Թէչէքիլ իԹմիշ օլան ումում խրամէԹէրեարան իսարէսի, որ տէՓա Գուլէ գաբուսընտա Ամանը-Մէճմա ճիմբրընտա, Սօֆեալը սոգաղընտա, վէ Գոստաքէօյնընտէ պիրէր շիւպէ քիւչաս էյլէմէք օրնաղա, ալչէ ատսալ իսղմէԹէրեարանը, իսմէրինի գայա, վէ քէՓալէԹ իրաէսիյէ Թէղբէրէ սխպընա տավէԹ էյլէսիկի միսիլու, շիւպէ մէչքիւրէ միւրաճաաԹ իսէն զվաԹա տախ, միւնասիպ մասչարա, գիւքիւր խատէմէ, վէ իւնա աչար վէ խրամէԹմէ վէ սիւտանա պուլունաճաղը իլան օլունուր։

ՌՈՒՄԷԼԻ ՇԸՄԷՆՏԼՓԷՐԼԷՐԻ

1883 Ալուֆ. Սեպտեմ. 9-ոն ԷՄԻՊՈՐԻՆ ԵՒՆԻ ԷԼՆ Վոսֆորընա ֆոտոր Տէրսաատէրի էյ Քիւլէ-ի-Զեյթէհ ղէնդիտ Եէնի-Գոքա, Տէվոտ Բաշ Վէ Սամսուն տոնիլ օլարաք էշկիսէհ ֆորտուլարան վոքիթլէր հարէկէթլէր

ՍԹԱՄՊՕԼՑԱՆ ՔԻԻԶԻԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷՑԷ

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

ՍԹԱՍԻՕՆ	00	0	4	2	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	60	62
	Սոպոհտան էյլէնէ ֆոտոր									ՎԱԳԸՐ ՀԱՐԼԻՔԼԻԹ						Լէյլէնտէն ոփշամա ֆոտոր								
ՍԹամպօլ	4 48	5 42	6 48	7 15	7 44	8 15	8 44	9 13	9 43	10 20	10 40	11 18	11 51	1 36	2 08	2 40	3 14	3 54	4 22	4 58	5 30	6 1	6 32	7
Գում-Գարու	4 58	5 52	6 53	7 27	7 54	8 25	8 54	9 23	9 53	10 30	10 49	11 28	12 1	1 46	2 18	2 50	3 24	4 4	4 32	5 8	5 40	6 11	6 42	7 10
Եէնի-Գարու	5 2	5 56			7 58		8 58			10 34	10 53	11 32	12 5	1 50	2 22	2 54	3 28	4 9	4 36	5 12	5 44	6 16	6 46	7 14
Տավուտ բաշա	5 5	5 59			8 1						10 56	11 35	12 8	1 53	2 25	2 57	3 31	4 12	4 39		5 47		6 49	7 17
Սամաթիա	5 10	6 04			8 6		9 4			10 40	11 1	11 40	12 13	1 58	2 30	3 2	3 36	4 17	4 44	5 18	5 52	6 22	6 53	7 22
Եէտի-Գուլէ	5 15	6 9	7 9	7 41	8 12	8 33	9 10	9 31	10 1	10 44	11 04	11 46	12 16	2 03	2 33	3 7	3 39	4 23	4 47	5 25	5 55	6 28	6 56	7 27
Մագրիքէօյ	5 27	6 20	7 19	8	8 23		9 21			10 56		11 59		2 13		3 19		4 35		5 37		6 40		7 37
Այ-Սթէֆանօ	5 37	6 30		8 14	8 33		9 31			11 06		12 10				3 31		4 45		5 47		6 52		
Ֆիլօրեա												12 20				3 41								
Քիւչիւք-Զէքմէճէ				8 25								12 22				3 43						7 1		

ՔԻԻԶԻԻՔ-ԶԷՔՄԷՃԷՏԷՆ ՍԹԱՄՊՕԼԱ

ԹՐԷՆ ՆՈՒՄԷՐՕԼԱՐԸ

ՍԹԱՍԻՕՆ	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	61	63	65	1
	Սոպոհտան էյլէնէ ֆոտոր								ՎԱԳԸՐ ՀԱՐԼԻՔԼԻԹ						Լէյլէնտէն ոփշամա ֆոտոր								
Քիւչիւք-Զէքմէճէ				7 35									1 25				3 48						6 38
Ֆիլօրեա													1 28										
Այ-Սթէֆանօ		6 43		7 46		8 44		9 38			11 20		1 38				3 58		4 58		6 2		6 51
Մագրիքէօյ	5 54	6 55	7 27	7 58		8 56		9 50			11 32		1 50		2 54		4 09		5 10		6 14		7 05
Եէտի-Գուլէ	6 8	7 08	7 40	8 11	8 38	9 9	9 37	10 2	10 12	11 12	11 45	1 28	2 02	2 41	3 6	3 48	4 23	4 52	5 24	6	6 28	7 01	7 26
Սամաթիա	6 13	7 12	7 44	8 15	8 42	9 13	9 41		10 16	11 16	11 49	1 32	2 06		3 10	3 52		4 56	5 28		6 32		
Տավուտ բաշա	6 18	7 17			8 47		9 46		10 21	11 21	11 54	1 37	2 11		3 15	3 57		5 01	5 33				
Եէնի-Գարու	6 21	7 21	7 50	8 21	8 50	9 19	9 49		10 24	11 24	11 57	1 40	2 14		3 18	4		5 04	5 36		6 38		
Գում-Գարու	6 26	7 26	7 55	8 26	8 55	9 24	9 54	10 11	10 29	11 29	12 02	1 45	2 19	2 51	3 23	4 05	4 33	5 09	5 41	6 10	6 43	7 11	7 40
Սթամպօլ	6 34	7 34	8 03	8 34	9 03	9 32	10 2	10 19	10 37	11 37	12 10	1 53	2 27	2 59	3 31	4 13	4 41	5 17	5 49	6 18	6 51	7 19	7 50

Մէ-լահոզ.—Բազար կիւնլէրի 0 նիւմէրօլը Թրէն իշլէմէյիպ, եէրինէ 00 նիւմէրօլը Թրէն իշլէյէճէք տիր։

28 վէ 35 նուամէրօլը Թրէնլէր՝ հաֆթա իչի կիւնլէրինտէ Սթամպօլ իլէ Այսթէֆանօզ վէ բազար կիւնլէրի տէ Սթամպօլ իլէ Քիւչիւք Զէքմէճէ արաբնտա իշլէյէճէքլէր տիր։

Ճէսամէթի ազ օլան եւքլէր պիրա խթիսնա հէր Թրէնտէ գապուլ օլունուր։ Սըզընթը վէրէն եւքլէր իսէ Սթամպօլ իլէ Մագրիքէօյ վէ եա օնտան էօթէյէ իշլէյէն Թրէնլէրտէ գապուլ օլունաճագ տրը։

ԻՇԼԷԹՄԷ ԻՏԱՐԷՍԻ

ԻԼԱՆԱԹ

ԷԼԷԿԹՐԻԿ ԶԱՆԼԱՐԸ

Խ. ԱՃԱՌԵԱՆ

2 լիրա իւճրէթ իլէ խանէ վէ եա մաղազալարա էլէքթրիք զանլարը վագ օլունարզը կիպի, պէօյիւք իշլեր իչիւն տախի սահր տիւքքեանճըլարա նիսպէթէն % 10 սգոնթօ իթմէյէ թէահհիւտ օլունուր։

Պաղչէ գաբու Համիտիյէ Նօ.	33
Գ. Ատա խքէլէ ճատտէսի »	1
Գալաթա Վէյսիտա Հաղըրճըլար »	93
Գասրքէօյ իսքէլէ ճատտէսի »	19
Պէյօղլու Հաճօղլու չարշըսը »	4

Խազինէի Խասսա Շահանէտէն կէլէն իլան.

Ալի պէյ չէֆթլիքը Հիւմայունը մէրասրնըն 99 սէնէսի Թըրինի էվվէլի իսթիտասընտան 1300 սէնէսի մարթը նիհայէթինէ գատար 38 վէ Ֆիլոզ չիֆթլիք մէրասրնըն 99 սէնէսի Թըրինի էվվէլ իսթիտասընտան 1300 սէնէսի էյլուլը նիհայէթինէ գատար 140 ատէտ լիրան Օսմանի պէտէլը իճար իլէ Թալիպ էհտէսինտէ պուլունարզընտան, զամմի իլէ Թալիպ օլանլարրն մահը հալը Ռումինին 13ինճի բէնճէյնպիհ կիւնինէ գատար Խազինէի Խասսի Շահանէյէ կէլմէյէրի իլան օլունուր։

6 էյլուլ 99 3—2

ԷՄԼԱՔ ՎԷՐԿԻՍԻՆԻ ՀԷՆՈՒՑ

ԻՑՑԱ ԻԹՄԷՑԻՆԷԼԻԷ

ԻԼԱՆԸ ՄԱԽՄՈՒՍ ՏՐԸ

Զրգան 98 սէնէսի էմլաք վէրկիլէրինի հէնուզ իյֆա իթմէյէնլէր իչիւն իկպու էյլուլ 13ինտէն սոնրա գուրբն գապուլ օլունմաղզա եագտէն 19 զրուչտան մէճիտիյէ Թալէպ օլանաճաղը, քէզա պու սէնէ վէրկիլէրինի տախի սէնէնին նիհայէթինէ գատար վէրմէկէնէրտէն քէզա նագտ ալընաճաղը գարարը ալի իգթիզասընտան պուլունմաղլա, հէր քիմին հէնուզ իթա օլունմամըշ վէրկիլէրի վար իսէ, Գալաթա ճիհէթինէ գօմիսիօն խանընա ալաղը գաթատա 31 նուամէրատա Պօղոս Մանուէլեանը մաղազասընա, վէ Սթանպօլ ճիհէթինէ տախի Սուլթան Պայազիտտէ Մալիյէ ալԹընտա 37 նուամէրատա Գարեգին Ալչըճեանը մաղազասընա միւրաճաաԹ էյլէտիքլէրի հալտէ, զայէթ էհվէն վէ սըրալը ֆկյաթլէ գուրսն սաթըլաճաղը կիպի, իսթեեէնին տախի տաիրէլէրճէ վէրկի պօրճլարը Թէսվիւեէ օլունաճաղը իլան օլունուր։

13 Ղղոսթոս 99 8—7

ՆԱՄԸՐ ԻԼԱՆ

«ԷԿՅԻՍԻՕՆ ՏԷԼԻՆԻ»

Ալթինալը մէշհուր իսկէնտէր իսաֆիտիս նամ զամբրն Թէրթիպքերտէսի օյան պալատէ մուհարրէր մուալիճէ՝ ասլա աճը վէրմէյէրէք 10 կիւն զարֆընտա այագտաքի նասըրլարը չըգարըրգալաթատա Մէհմէտ Ալի բաշա խանրն ալԹընտա Բաֆայէլ Գ. Լամպրիտինին 122 նուամէրօլու մաղազասընտա վէ Սթանպօլտա Պէօյիւք Կէօմրիւք դարշըսընտա սապրաֆ կիւլիսթանեան Ալթին էֆէնտինին 27 նուամէրօլը տիւքքեանընտա ֆիւրուսթ օլունմագտա տրը։

6—3

Մա՛քէմէի Թիճարէթ Իճրա տաիրէսինէն կէլէն իլան

Հաճի Հիւսէյին աղանրն իսմայիլ Համտի էֆէնտիյէ օյան տուլյունը մահքիմէսինին Թէսվիյէսի իչիւն Գաբանը Ցագիգ ճիվարընտա եավուզ Սինան մահալլէսինտէ Մահմուտիյէ օսգաղրնտա 12 նուամէրօլու գահվէխանէտէ միԹէսարրքի օլտուղը նըսրքի հիսսէսի Թարիխը իլանտէն իթիպարէն 15 կիւն սոնրա մէկթիի միւգայէտէյէ գ օնուլաճաղընտան իչԹիրասընա Թալիպ օլանլարրն վէ տահա զիյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին մահքէմէի Թիճարէթի իճրա տաիրէսինէ միւրաճաաԹ էյլէմէյէրի իլան օլունուր։

7 էյլուլ 99

Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահքէմէսի Իճրա մէմուրիյէթինտէն իլան օլունուր.

Իսկիւտար բօյիս միւտիրի սաատէթլու Ալի Ռիզա բաշա հագրէթլէրինին՝ գըլրճճը էնանֆըընտան Գառնիկ զիմմէթինտէ տիւքքեան իճարընտան մ. ԼԹէրաքիւմ մէպալիը մալիւմէնին Թէէմինը իսթիֆասը զըմնընտա, մէտեուռը մէգուսուրն տիւքքեանընտա պուլունան վէ մէմուրը մախսուս մարիֆէթիլէ պունտան ; ագտէմ Թահթը հաճզէ ալտրրլան վէ զիյրտէ միւֆրէտտաթը կէօսթէրիրէն 12 գալէմ էչանրն՝ Թարիխը իլանտէն 3 կիւն սոնրա եանի մահը հալը Ռումինին 12ինճի բաղար էրԹէսի վէ 13ինճի սալը վէ 14ինճի չարշէնպիհ կիւնէրի չարշուի քէպիրտտ ՇԷվահիր պէտէսԹէնինտէ մէմուրը մախսուսը միւվաճէհէսինտէ պիլմիւզայէտ ֆիւրուսթ օլունաճաղը Տէրսաատէթ Պիտայէթ մահքէմէսի իճրա մէմուրիյէթինտէն իլան օլունուր։

7 էյլուլ 99

ԱլԹուն իշլէմէ գըլրճ	3
ԱլԹուն իշլէմէ Շամքեարի գըլրճ	3
Նամը Թապան գըլրճ	7
Նէվրէսիմ կիւմիւշ գըլրճ	4
Նէվրէսիմ ազիզիյէ գըլրճ	18
Մէչ գըլրճ	2
Հիլալը սաղիր գըլրճ	5
Սաղիր պէլ պուշաղը	5
Ֆաղֆուրտան վէ չէլիքտէն մամուլ նամը գըլրճ	20
Նամը գըլրճ	18
Խուրտավաթ գըլրճ	200
Սաղիր վէ քէպիր ճամէքեան	3

ԻԼԱՆ

Թունա, Գարատէնիզ վէ ԳէօսԹէնճէ արագիսի շըմէնտֆէրլէր լիմիթօլու շիրքէթԹինին իսԹիյարի օլարագ ֆէսխի մուգարրեր պուլունմաղլա, շիրքէթը մէգքիւրէնին, իմթիյազը ահքեամննա, Թիւրքիատա Թէտավիւլէ իխրաճ էյլէմիշ օլարզը հիսսէ սէնէտաթը մուվագգաթ շահատէԹնամէլէրի համիլ օլանլար, իմթիյազին Ռումանիա հիւքիւմէթինէ ֆիւրուսթը միւնասէպէթիլլէ վուգու պուլաճագ օլան Թէվֆիի Թէմէթիւէ հիսսէմէնտ օլմագըզդա, շիրքէթին մուամէլաթընին գաթին Թէսվիյէսինէ մէէմուր օլանլար Թարաֆընտան տավէթ օլունըրլար։ Պինանէն ալէյհ, մէգքիւր շահատէԹնամէլէրին համիլէրի։ 1883 սէնէսի ալաֆրանկա հոկտեմբեր այընին 20սինէ գատար Թալէպլէրինի Թահրիրլէն Լոնտրատա, Ուէսթ մինսթրրտա, Ակինկթն ՍԹրիթտէ 24 նիւմէրօլը իտարէխանէտէ մուգիմ շիրքէթին Թէսվիյէի մուամէլաթը մէմուրլարրնա պիլտիրմէլի տիրլէր։ Թարիխը մէգքիւրտէ հուգուգու միւշարէքէթլէրի Թէպէյիւն իտնիյէրէ Թէմէթիւնին Թէվֆի վուգու պուլուպ, սոնրատան վարիտ օլան միսԹէտիյատա հէվալէի սէմը Թիթպար իտիմլէյէճէք տիր։

Շիրքէթին Թէսվիյէի մուամէլաթը մէմուրլարընը էմրիլլէ իլան իտիլմիշ տիր։

Քեսթիպը շիրքէթ

ՐԻԶԱՐՏ ՔԻՆՏԸՐ

9 օգոստ. 1883 2—2

ԱԹԻՏԼԷՔԻ ԽԱՍԹԱԼԸՂ ԱԼԱՄԷԹԼԷՐԻՆԼ ՆԱԶԱՐԸ ՊԻԴԱՑՏԻ ԻԼԷ ՊԱԳԸԼԱՄԱՁ

Պու խասթալըղ ճիւղի պիր միյտէ պօզուգ. լուղու իլէ պաշլար, լաքին էկէր իսԹիտա, տան միւհիմէնիլմէզ իսէ, նիհայէթ վիճուսընն հէր Թարաֆընա վէ պաշլըճա տարտղագարա ճիյէրէ վէ միյտյէ վէ նիհայէթ պիւքիւն էթ պէզէրիրնէ սիրսյէթ իտէր, վէ պու սուրէթլէ պու խասԹալըղա միպթէլա օլանլար միտատէ. Քը էմիրլէրինտէ մուզտարրպ օլուպ, էօլիմ անլէրի պու իդտիրապտն գուրԹարրը։ Էքսէրիա պու խասԹալըղ էյի ֆարգ օլունմաղպ պլտանըլըր, լաքին չու սիւվալար իտրատ օլունտրգտա, մէգքիւր խասԹալըղա միպԹէլա օլանպ օլունմատընը անլաշըլըր։ Թամամ իԹտիֆաքէն սոնրա նէֆէս ալըպ վերմէքտէ միւշքիլաթ, զահմէթ վէ սըզԹը չէքմիյիվզ։ Տէրինտէն պիր աղրը վէ պու աղրը իլէ պէրապէր տահմի պիր եօրկունդուգ տույմըմընը։ Կէօզլէր սարարըր մը։ Սապահլարը տիլլէրտէ վէ տիլ էթլէրինտէ գաթը վէ եաբրլմն պիր նէմլիք վէ աղրգ տատսըզլըզը վա՞ր մը։ Տիլ բաղը՞ մը տրը։ Գապուրկալարտա վէ սրրթտա աղրը տույա՞ըմընը։ Գարա հիյէր պէօյիմիշ կիպի սաղ Թարաֆրընդտա պիր Թաղեիգ վա՞ր մը։ Գապրլըզ ա՞ր մը։ Ուֆուգի պիր վազիյէԹէ եանի պէոլու պէոյունա եաԹմըշ օլուպ տա պիրսէն պիրէ գալդտրրընդտա, պիր նէվի պաչ սէսնմէք վէ կէօզլէր գամաչմագ կիպի չէյլեր օլա՞ր մը իտրար ա՞ղ մը տրը վէ բէք բէնգլի տիր։ Իտրար Թօրսանը՞ր մը։ Թամամ տան սոնրա՝ էէսիրիկ տէրհալ էքշի՞ր մի վէ կէյիրմէքլէր կէլի՞ր մի։ Սըզ սրգ եիւրէք չարբրնքընը վուգու պուլո՞ր մը։ ՊիՔիՔն պու էմարէլէր պիրտէն կէլմէզլէր։ Լաքին պու էմարէլէր պիրտէն կէլմէզլէր։ Լաքին պու էմարէլէր պիրտէն կէլմէզլէր։ Գարա ճիյէր խասԹալըղը Թէրագգիսինէ կէօրէ, մէգքիւր էմարէլէր խասԹալա բէյտէրբէյ էզիյէք վէրիրլէր։ Էկէր պու խասԹալըղ պիր միւտէք իմԹիտատ իտէր իսէ, գուրու վէ կէՇՇզլատրմը պիր էօքսիրիւք հասրլ օլուր։ Վէ պիր աղ սօնրա պու էօքսիրիւքլէ պալկամ տա կէլիր։ ԽասԹալըղ բէք իլէրի վարմըշ օլտուղու Թագտիրտէ, ալերի էսմէր վէ քիրլի կիպի պիր բէնկ ալըր, էլլեր վէ այագլար սօղուր վէ նէմլէնիր։ Գարա ճիյէր իլէ տալագ բէյտէրբէյ խասԹալանընճա, սըզը աղրը մէյտանա չըգար վէ պէրմիւԹատ իտրա օլունան Թէտավի պու սօն ազրըլլարա հիչ պիր Թէէսիր իԹմէզ։ Պու խասԹալըղ ասի պիր մաալիճէ իլէ սէֆ խալիր իսէ։ Իլգ էմարէլէր կէօրիլլիհնճէ տէրհալ պիր ալըգ-գաՔը Թամէմ իլէ Թէտավի իԹմէք բէք էէմմ տիր, վէ էկէր խասԹալըղ էյիճէ քէօքլէնմիյ իսէ, իլգ աչըլընճայա վէ հազմ ալէՔլէրի տիւքլինճէյէ գատար ասլ իլաճա տէվամ իԹմէյի տիր։ Պու խասԹալըղա գարա ճիյէր խասԹալըղը նազարրյա պաղրլըզ, պու տէհլէԹի իլէԹ ալէհինտէ էն էմին վէ էն միւէսսիր իլաճ «Մէչիէլի Լիէ-ի-ը Լի-ը-ը» տրը։ Պու պիր ԹէրԹիպի նէպաՔի օլուպ Ամերիգատա եաբրլըր վէ Լոնտրատա Ֆարթինկտն Բատ Գ. Նօ. 21տէ Ա. Ճ. Հուայթ Թարաֆընտան սաԹրլըր։ Պու չիւրուպ՝ սէպէպլը հագիգիսինի վէ պիԹԹպ խասԹալըղը տա քէօքիւնտէն տէֆ իտէր,

Սահիպի Ա. Ճ. ՀՈՒԱՅԹ

21 Ֆարինկտն Բատ Լոնտրա է

Պէյօղլու Գալաթա վէ Սթամպօլտաքի պիլէհիմէզ պաչլըճա էզգախանէլէրտէ վէ իսպէչար տիւքքեանլարընտա պուլունուր։

Թօրտան վէ բէրաքէչնտէ միպայէաթ իչիւն Գալաթատա գապրթա գուրպինտէ Եիքսէք Գալտրրրմտա Նօ. 95-Յտէ Ումմի Ինկիրիզ մաղազասընտա մէմուրը մախսուս ԷՏՄՕՆՏ ԳԱՐՈՒԱՆԱԵա միւրաճաաԹ էթմէյի տիր։

ԱՂՆՈՊՈՒՐԿՏԱ ՄԷՇՀՈՒՐ ՏՕԳԹՕՐ ԲԻԼԶՕՎ

ՀԱՅԱԹՊԱԽ ՏԻՎԱ (Լ-ՈՒ-ՈԷ ԼԷ) գալէրայա վէ իսհալա,

ՀԱՅԱԹՊԱԽ ՏԻՎԱ պասուրա, մէրագա, վէ միյտէտտ Թապիյաթրն խարիճինտէ օյարագ բէյյտա օլան պիր նէվ սու խասԹալըղնա,

ՀԱՅԱԹՊԱԽ ՏԻՎԱ պայըլմայա, զ ապգլըզա, միյտէ ֆէնալըգ. լարընա,

ՀԱՅԱԹՊԱԽ ՏԻՎԱ զրդնէֆէսլիյէ, պաչ աղրըրընա, պօղալ եանմասընա, կէյիրմէյէ,

ՀԱՅԱԹՊԱԽ ՏԻՎԱ հաղմըգլըզա վէ միյտէ ֆէսատընա,

ՀԱՅԱԹՊԱԽ ՏԻՎԱ պիլճիմէ միյտէ խասԹալըգլարընա վէ անտէն իլէրի կէլէն պօզուգլըգլարա։

Սաթըլըր Գալաթատա Եիւքսէք-Գալտրրրմտա 68 նուամէրօլը վէլիյ նամ Ռէմանիա Լէզգախանէսինտէ, վէ

Իզմիրտէ Ա. Մուր վէ չիւրէքեասընն Լոնտոն Լէզգախանէսինտէ։